

XXII Festa del RENAIXEMENT

L'esplendor d'una ciutat al segle XVI

del 20 al 23 de JULIOL

FIESTA DE
INTERÉS TURÍSTICO
NACIONAL

FIESTA LOCAL
D'INTERÉS TURÍSTIC
DE CATALUNYA

PLACA D'HONOR
DEL TURISME
DE CATALUNYA

TORTOSA 2017

www.festadelrenaixement.cat

Organització

Amb el suport de:

Col·labora:

Mecenat:

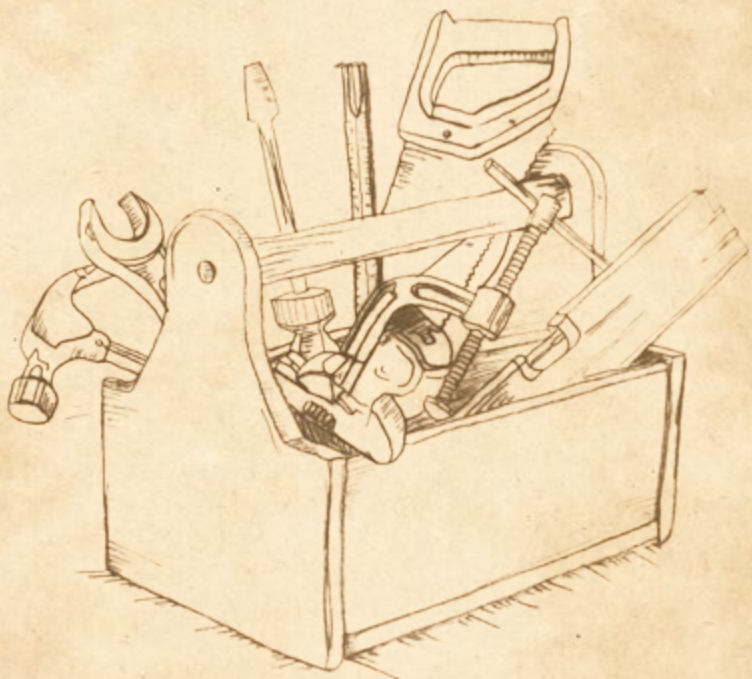


ALSO CASALS



INSTAL·LACIONS S.L.

Construcció | Indústria | Instal·lacions | Manteniments | Enginyeria



*Also Casals us desitja una bona
Festa del Renaixement*

T 977 445 339

C/ Barcelona 74, Tortosa (TGN)

www.alsocasals.com

www.aclegionela.com

www.acamiant.com

ACtechnologies
ENGINYERIA D'AUTOMATITZACIÓ

ACconstrucció
OBRA PÚBLICA I PRIVADA

ACamiant
DESCONTAMINACIÓ I SUBSTITUCIÓ

AClegionella
PREVENCIÓ I DESINFECCIÓ

Ara, oiats, es fa a hom assaber que per manament de la Senyoria i dels magnífichs Procuradors de la insigne ciutat de Tortosa que del dia 20 de juliol, celebració de Sant Elies profeta, fins al dia 23 del mateix mes, celebració de Santa Brígida de Suècia, el segle XVI arriba als carrers de la ciutat, és la Festa del Renaixement.

Que siguin venguts sonadors e voltejadors d'arreu de la Corona e d'altres regnes. Trobareu saltadors i comedians del regne de França, abanderats del Gran Ducat de la Toscana, sonadors del regne de Portugal, tocadors de Bohèmia, que ab ses músiques, jocs i regosijos no faran decaure mai lo ànimo. Ítem que siguin fets balls i bollícies, los més exquisits i graciosos que mai sien fets de tal manera que quiscun dels ciutadans e visitants gaudeixen durant quatre dies la festa i la gresca i servin gran record en sa memòria.

Que amb compliment s'enramen i guarnixquen cases i carrers ab tanta magnificència com mai s'ha vist abans, i que s'encenguin lluminàries i toquen les campanes per festejar ab bullicia tan magne esdeveniment. Que lo pont de barques sigui fornit de banderes e gallardets pel seu lluïment a càrrec de l'arrendador de lo pont, qui també ha de bastir els cadafalchs necessaris. Que les tavernes es proveïxquen amb còpia d'averia e abundància de beuratges per a saciar els visitants e siguin ornades amb teix e altres verdures alegres

Ítem que durant els dies de la Festa no es pugui circular ni portar bèstia grossa ni petita pels barris de Santa Maria i Sant Jaume e la Vilanova, ni pel carrer Major, del portal del Vimpesol fins la Casa del Consell, ni pel Vall, del portal de l'Olivar al pont de pedra, car les places i carrers han de ser ocupats pel Mercat d'Època i el Mercat del Vall, per oferir a propis i estranys els productes més variats, un cop el mostassaf hagi comprovat pesos i mesures.

Veniu e mireu lo molt que la ciutat se va millorant e augmentant en mil coses en la present centúria. Si desitgeu conèixer la Tortosa del Renaixement, heu menester de visitar los Reials Col·legis, on esculpits són els reis d'Aragó e Comtes de Barcelona, començant per l'íclit en Ramon Berenguer, el quart del seu nom, per servir sempre present sa memòria e gestes, ni oblidar de veure l'Armari-arxiu de la ciutat edificat e ordenat en lo any de la nativitat de nostre señor deu iesuchrist de MDLXXVIII, conservat en l'església de Sent Domingo. Totsdos dignes de la ciutat més antiga del regne fundada per Túbal, fill de Jàfet, net de Noè

Ítem que tots els ciutadans, del més noble al més humil passen pels carrers abillats ab primor, sien cortesos en lo tracte e mostren a ses visitants com ací és cultivat l'art de viure.

I que quan s'enlairi les banderes de la Ciutat i de la Vegueria sia cridat amb força:

**Terra d'aigua
Terra d'un riu
Visca la Vegueria de Tortosa
VISCA!**

*Ferran Bel i Accensi
Procurador en Cap
Datum a Tortosa en juliol de l'any MMXVII*

Tot, a Tortosa

TORTOSA+

FEDERACIÓ COMERCIAL I DE SERVEIS

mercat

restauració

serveis

compres

Les Rúbriques de la Festa del Renaixement
Divendres 14 de juliol i dissabte 15 de juliol

El llibre Rúbriques és un volum conservat a l'Arxiu Comarcal del Baix Ebre que conté un conjunt d'anotacions escrites entre el 1483 i el 1587 amb una munió de temes diversos relatius a la vida municipal.

Amb aquesta idea, oferir unes notes que ens permetin contextualitzar millor la Festa del Renaixement i la Tortosa del segle XVI, hem preparat una proposta cultural per al cap de setmana previ a la Festa, que pren el nom d'aquest llibre. En aquesta ocasió presentarem una exposició i dos llibres. L'exposició **Els Reials Col·legis en detall**, és una observació d'elements concrets i singulars de l'històric edifici renaixentista, els quals sovint passen desapercebuts al visitant, embriagat per la bellesa i l'ordre simètric del pati del Col·legi de Sant Jaume i Sant Maties. Per la seva banda, els llibres que es presentaran són, un de l'historiador **Joan-Hilari Muñoz**, on estudia l'ús de la pedra de Flix a Tortosa, i la seva importància en les construccions del segle XVI, i un altre de l'historiador i consultor gastronòmic, **Jaume Fàbrega**, que ha treballat els receptaris catalans medievals i renaixentistes per oferir la compilació de receptes catalanes antigues més extensa a l'abast del públic actual.

Una prèvia per conèixer millor el període del Renaixement i preparar-vos per al llarg cap de setmana de raixa que arribarà amb la **Festa del Renaixement**, del 20 al 23 de juliol.

Divendres 14 de juliol

19.00 h. Inauguració de **Els Reials Col·legis en detall**. Exposició fotogràfica d'elements concrets.

Lloc: Reials Col·legis

Dissabte 15 de juliol

11.00 h. Presentació del llibre **La pedra de Flix a la ciutat de Tortosa al llarg dels segles**, de Joan-Hilari Muñoz i Sebastià
Lloc: Aula didàctica del Museu de Tortosa.

11.30 h. Visita comentada per **Joan-Hilari Muñoz** als principals edificis històrics de Tortosa construïts amb pedra de Flix, destacant els del període del Renaixement. Els edificis que s'explicaran seran la Catedral de Santa Maria, l'antiga Casa de la Ciutat, la Casa de la Diputació del General i el Reials Col·legis. *Sortida de l'Aula didàctica del Museu de Tortosa*

19.30 h. Presentació del llibre **La cuina medieval i renaixentista**. Moros, jueus i cristians, de Jaume Fàbrega i Colom. Una aproximació a la cuina de la època que es complementarà amb el tast de plats del Renaixement cuinats pels restaurants participants al Mengeu de Festa, les jornades de la Cuina del Renaixement.

Lloc: Aula didàctica del Museu de Tortosa.

Vine a la Terra Alta. És un passeig que t'agradarà



Venda online:
www.festadelrenaixement.cat

La Taverna d'Enrico,
de Quico el Cèlio, el Noi
i el Mut de Ferreries **11€**

El Mercader de Venècia
de EMTT la Companyia **6€**

La dansa del Dervitx,
de Cie.Tornals
de Compagnie Entr'Act **3€**

Les Dragons du Cormyr, de
Cie. Les Dragons du Cormyr **3€**

PACK ESPECTACLES
Aneu als 4 espectacles per 18 €

La pazzia senile,
de Cor la Binota, al pati del
convent de la Puríssima **4€**

Els amagats, de La jueva de
Tortosa, al Casal Tortosí, antic
convent de Sant Joan, pl. Sant Joan
8€

La Cantina Cantorum, de
Cor Flumine, al pati del
Casal Tortosí, **7,5 €**

COM COMPRAR LES ENTRADES:

- Venda anticipada a l'Oficina del Nucli Antic (c. de la Rosa 17) de dilluns dia 3 a divendres 14 de juliol, de 10.30 a 13.00 h; i del dilluns 17 a dimecres 19 de juliol, de 10.30 a 13.00 i de 17.00 a 19.00 h.

- Durant la Festa del Renaixement, del 20 al 23 de juliol, en l'horari següent de 10.00 a 13.00 h i de 17.00 a 23.00 h.
- A partir d'una hora abans de l'inici de cada passi, les entrades les heu d'adquirir en el lloc on es fa l'espectacle.

En el mateix lloc de l'actuació es venen les entrades dels espectacles:

Les llegendes de la Cucafera: l'Orde de l'Atxa, dels alumnes de juvenil de l'Escola Municipal de Teatre de Tortosa, a la plaça dels Dolors, 3 €, 2 € fins a 8 anys

La gran fortuna de Pantalone, dels alumnes de juvenil de l'Escola Municipal de Teatre de Tortosa, a la plaça dels Dolors, 3 €, 2 € fins a 8 anys.

- S'accepta pagament amb targeta al punt de venda de l'Oficina del Nucli Antic, a la resta de punts no se n'accepta.
- Als espectacles de pagament s'haurà de pagar entrada a partir dels 6 anys d'edat, si no és que no s'indiqui el contrari en aquest programa.
- Es comunica que el donatiu per accedir als espectacles de pagament no es retornarà en cap cas, ni per suspensió a causa d'inclèmències meteorològiques ni per qualsevol altre motiu.



moments de *màgia* Boix Verd

C. Major, 70 Roquetes · Tel 977 50 02 58
www.boixverd.com



ALTADILL

electrodomèstics

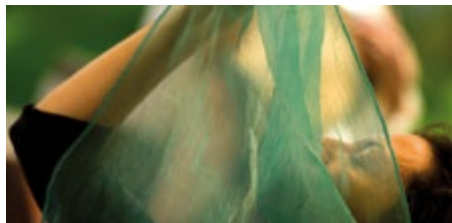
electropremium.com

FRIGORÍFIC COMBINADO INDESTE L18FF22W € 310,24 - PRODUCTO CON 2 AÑOS DE GARANTÍA - AÑADIR AL CARRITO	AIRE ACONDICIONADO ORBEGOSO PKDR 350 € 510,68 € 626,16 -2% - PRODUCTO CON 2 AÑOS DE GARANTÍA Y TRANSPORTE GRATIS - AÑADIR AL CARRITO	LAVADORA BALAY 3TS6739C € 242,74 - PRODUCTO CON 2 AÑOS DE GARANTÍA - AÑADIR AL CARRITO
---	---	---

US DESITGEM UN BON RENAIXEMENT

la compra més intel·ligent

C/ Sebastià Joan Arbó, 4 baixos 43500 TORTOSA T. 977 510 792
T. 600 344 140 F. 977 442 081 e-mail: info@altadill.com web: www.altadill.com



Dones d'aigua

Produccions La Jueva i Lo Sirgador (CAT)

Ben a prop del pont de barques, just entre el riu i la terra viuen les dones d'aigua que, entre cants i danses, cobegen secrets i bones robes màgiques, teixides sota els estels de la nit. Algunes tardes i nits d'estiu, les aigües del riu es converteixen en observadores de veus i de gestos que es mouen al ritme del corrent, a sobre d'un llagut.

Informació i reserves a info@losirgador.com o a 652 39 82 88 i 616 90 57 48

Lloc: embarcador del Mercat

Passis: diumenge 23, 18.30 h.

Preu: 17 €, 15 € anticipada.



Els amagats

Produccions La Jueva (CAT)

L'estiu de l'any 1495, tres anys després de l'expulsió dels jueus, Blanca, la Jueva de Tortosa, torna d'amagat a casa per retrobar-se amb la seva germana Judit, que es va convertir al cristianisme. Blanca coneixerà la realitat dels jueus conversos i el seu nou dia a dia, sense perdre les seves arrels. Espectacle de teatre i cants sefardites, amb ambientació musical.

Lloc: casal Tortosí, antic convent de Sant Joan. Pl. Sant Joan. Plànol 1

Passis: dijous 20 a les 21.00 h, divendres 21 a les 23.30 h i dissabte 22 a les 21.00 i 23.30 h.

Preu: 8 €. Informació i reserves al tel. 698 080 050



El papa Adriano VI y el Grial

Teatro los navegantes (ES)

1516. Ha arribat a oïdes d'Adrià d'Utrecht, bisbe de Tortosa i inquisidor general, que el Sant Grial podria haver passat per Tortosa en el seu camí d'Osca a la catedral de València. Serà el Graal que es conserva a València l'autèntic? Els seus agents han vingut per indagar i descobrir les claus que la ciutat amaga respecte la copa més sagrada.

Passis: divendres 21 a les 19.00 i a les 19.30 h als Reials Col·legis (27) i a les 21.00, 22.00 i 23.00 h a l'antiga església de St. Domènec (5), dissabte 22 a les 18.30, 19.30 i 20.30 h a l'antiga església de St. Domènec (5) i a les 22.00 i 23.30 h als Reials Col·legis (27) i diumenge 23 a les 11.30, 12.30 i 18.00 h als Reials Col·legis (27).



El Mercader de Venècia

La Companyia (CAT)

El Mercader de Venècia compta amb personatges clau en la literatura universal com el jueu Shylock, el noble Antonio o la bella i intel·ligent Porcia. L'obra, una tragicomèdia, amb moments d'alta intensitat dramàtica combinats amb d'altres més lleugers, com embolics de faldilles, indaga en les passions humanes i en sentiments tant contraposats com l'amor o la venjança.

Lloc: palau Episcopal, plànol 9

Passis: dijous 20 a les 22 h., divendres 21 a les 20.30 i a les 23.30 h i dissabte 22 a les 21.00 i a les 00.00 h.

Preu 6 €, consultar descomptes a taquilla

A peu o en bicicleta, viu la Via Verda !!!



VIA VERDA
DE LA VAL
DE ZAFÁN



UNIVERSITAT
ROVIRA I VIRGILI

www.uev.cat

Campus
Terres de l'Ebre

La nostra universitat

Av. Remolins, 13-15 TORTOSA





La dansa del Dervitx

Tornals i Ibrahim Hassan (FR)

Torna a Tortosa un dels espectacles més colpidors. Els dervitxos són místics de tradició sufi. La seva aproximació a la divinitat es realitza mitjançant la dansa, girant sobre si mateix de manera constant, sense aturar-se, per tal d'arribar a l'èxtasi. La plaça de l'Absis serà l'escenari d'aquest espectacle que fusiona la tradició medieval occitana amb la dansa dels dervitxos. Cants polifònics medievals acompanyen la dansa giratòria que cada cop es va complicant amb nous números que porten el dervitx vers l'èxtasi fins el clímax final.

Lloc: plaça de l'Absis

Passis: divendres 21 i dissabte 22 a les 21.30 i 00.30 h.

Preu: 3 €, consultar descomptes a taquilla



La Taverna d'Enrico

Quico el Célio, el Noi i el Mut de Ferreries (CAT)

Enrico Provinciale, el taverner més acollidor de Tortosa, ens ofereix la seva hospitalitat, ara a la plaça Menahem Ben Saruq, al peu de la muralla medieval de Remolins. Un espectacle on tot pot passar i format per personatges inoblidables, murrís, marits gelosos, dames de noble cuna fugitives, artistes i escriptors això si sempre, pendants de no fer massa guirigall per no provocar l'autoritat però amb la garantia que, sota el sostre d'Enrico, es troben segurs.

Un clàssic incombustible de la Festa del Renaixement que aquest any es programa per divuitè cop.

Lloc: plaça Menahem Ben Saruq, plànol 23
Passis: divendres 21 a les 21.30 i 23.30 h, dissabte 22 a les 19.00, 21.00, 23.00 i 00.30 h i diumenge 23 a les 22.00 h.

Preu: 11 €, consultar descomptes a taquilla



La gran fortuna de Pantalone

La Companyia de l'EMTT (CAT)

El senyor Pantalone, conegut com el riquíssim senyor Pantalone, te la pega que viu rodejat de dones: minyones, filles i germana. Com canviarà la seva fortuna? Un espectacle en el més pur estil de la Commedia dell'Arte, amb els arquetípics personatges amb màscara, ofert per els joves a partir de 13 anys de la Companyia de l'Escola Municipal de Teatre de Tortosa.

Lloc: cripta de la Reparació (accés per plaça dels Dolors), plànol 7

Passis: divendres 21 a les 12.30, 19.30 i 20.30 h. i dissabte 22 a les 13.00, 19.30 i 20.30 h.

Preu: 3 €, 2 € infants fins 8 anys.



Les Dragons du Cormyr

Les Dragons du Cormyr (FR)

Un cabaret d'època? Sí. Una troupe de noies saltimbanquis envaeix la plaça. Amb la seva xerrameca, el seu gènere per vendre, com són verdures, potser no tan fresques com caldria, i falagueries, més o menys confessables en formaran part. Sota el jou de la seva matrona, aquestes energúmenes es deixaran la pell per poder oferir el més gran dels espectacles, malgrat que molts obstacles apareixeran en el seu camí, sobretot quan un motí es prepara a la cuina... Un espectacle complet amb música, circ i malabars!

Lloc: plaça de l'Absis, plànol 15

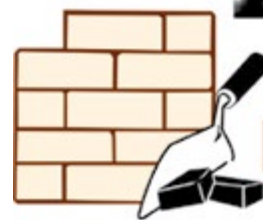
Passis: divendres 21 i dissabte 22 a les 20.00 i 23.00 h. Preu 3 €, consultar descomptes a taquilla



**Construccions
i Rehabilitacions**



Edamar, s.l.l.



pavimentacions i regs asfàltics

OBRES I SERVEIS

Tel. **977 474 116**
609 752 883

Camí Codines de Coletó, 161
43527 Els Reguers (Tarragona)
edamar sll@edamarsll.com

AT
Armagedon
TOURS

Cultura, Natura & Travel

Un nou concepte d'agència de Viatges, adaptat a tu i els teus, amb un horari fix i un altre per visites concertades, cercant els millors avantatges per les teves vacances o viatges professionals. **Especialistes en Tu.**

Experts en disseny d'itineraris per grups, programes escolars, gent gran, incentius empresa o altres col·lectius. **Especialistes en els teus.**

Ara, també ens trobaràs a l'oficina 24 hrs
www.armagedontours.com

Av. Generalitat, 104, 1er.C Tel 977 106120 43500-TORTOSA e-mail: gerencia@armagedontours.com



La pazzia senile

La Binota (CAT)

El vell Pantalone vol casar la seva filla Doralice, que està bojament enamorada de Fulvio, amb el vell Doctor Grattian, mentre Burattino fa la guita a la Lauretta... Com s'acaba l'embolic? Evidentment cantant! Una comèdia madrigal, gènere basat en un seguit de composicions corals que expliquen una història. Nascuda en ple Renaixement a Itàlia de la mà d'Adriano Banchieri, qui sovint es basava en les històries de la Commedia dell'Arte per crear-ne les seves pròpies, és la primera vegada en la història de l'art en què la música s'usa amb finalitats explícitament narratives.

Lloc: pati del convent de la Puríssima (plànol 11), accés per pl. St. Joan
Divendres 21 i dissabte 22 a les 20.30, 22.30 i 00.30 h. i els espectacles fixes
Preu 5€



Torneig cavalleresc de la Confraria de Sant Jordi

Colla Jove de Dolçainers, abanderats de la Festa del Renaixement, Equitor, La Companyia de l'EMTT (CAT) i Lobos Negros (ES)

Els cavallers de la ciutat es troben per demostrar la seva vàlua i destresa en el combat al torneig que la Confraria de Sant Jordi ha organitzat a les Avançades de Sant Joan. Tant a cavall com lluitant amb espases, només el millor de tots serà coronat rei de la Festa. La Confraria del Gloriós Sant Jordi, com era coneguda, agrupava els nobles de Tortosa, i una de les seves finalitats era l'entrenament dels cavallers perquè estiguessin preparats en cas de guerra. La seva seu estava a la Casa del General, a la vora del riu, que encara es conserva dempeus.
Lloc: Avançades de Sant Joan, plànol 2
Passis: dijous 20 a les 23.00 h, divendres 21 a les 23.00 h i dissabte 22 a les 22.00 i 00.00 h. Preu: 4 €



Visita teatralitzada pels espais del conte "Una aventura al Castell de la Suda de Tortosa"

Irene López i Parador de Tortosa (CAT)

Visita pels espais del castell que es mencionen al conte escrit per Irene López i Favà, ambientat a la Tortosa del segle XVI. Es podrà adquirir el conte a la botiga del Parador Nacional de Turisme.

Lloc: castell de la Suda (plànol 3), divendres 21 a les 11 h.



En el regne del foc

Malatitsch (POR)

Un ambient misteriós i màgic sorgeix entre les flamerades del Regne del Foc, sota l'imponent muralla de la catedral.

Lloc: escales de la catedral, plànol 4.
Passis: divendres 21 a les 23.30 h i dissabte 22 a les 22.30 h.



Jocs de Foc

Les Dragons du Cormyr (FR)

Les dragones dominen el foc a voluntat. Amb malabars i coreografies us demostraran fins on arriben les seves habilitats.

Lloc: pl. de l'Absis, plànol 15
Passi: diumenge 23 a les 22.30 h.

sorolla

très generacions tallant el bacallà

Mercat de Tortosa - 977 441 990
 Botiga i magatzem ctra. Tortosa - Aldea km 1 - 977 440 617

Aquum
 Spa & Wellness
 LA PINEDA PLATJA

déjate cuidar
Wellness & Spa

SPA 2x1
 Entrada a Spa

Av. Pau Casals, 55 | La Pineda Platja | Tarragona www.aquum.es

INFO AQUUM SPA: Tlf. 977 358 063 aquum@estivapark.es
 INFO WELLNESS: Tlf. 977 358 054 wellness@estivapark.es



La Cantina Cantorum

Cor Flumine (CAT)

Les tavernes esdevenen, durant l'època, el lloc de reunió i de festa. Res millor per passar l'estona, que un lloc on tot es diu cantant. Un espectacle teatral i musical ple d'embolics i situacions divertides que torna a la Festa del Renaixement després d'uns anys de descans i que tindrà lloc al peu de la muralla medieval del Rastre, al pati de l'antic convent de Sant Joan de Jerusalem.

Lloc: pati Casal Tortosí, accés pl. Mossèn Sol, plànol 10

Passis: dijous 20 a les 22.00 h, divendres 21 a les 22.00 i 00.30 i dissabte 22 a les 22.00 i 00.30 h.

Preu: 7,5 €



Les llegendes de la Cucafera: l'Orde de l'Atxa

La Companyia de l'EMTT (CAT)

La Cucafera explica la història de l'Orde de l'Atxa, protagonitzada per les dones de Tortosa, que van defensar la ciutat, desprotegida al haver marxat els homes per conquerir Lleida, del setge dels sarraïns. La seva gesta fou recompensada pel comte de Barcelona, Ramon Berenguer IV, amb la creació de l'Orde de l'Atxa, per la qual les dones tortosines rebien un seguit de privilegis.

Un espectacle de titelles interpretat pels alumnes joves (d'11 a 13 anys) de la Companyia de l'Escola Municipal de Teatre de Tortosa.

Lloc: cripta de la Reparació (accés per plaça dels Dolors), plànol 7

Passis: divendres 21 a les 10.30, 11.30 i 18.30 h, dissabte 22 a les 11.00, 12.00 i 18.30 h i diumenge 23 a les 11.30

Preu 3 €, 2 € infants fins 8 anys.

1) Grau Universitari de Fisioteràpia: EUSES TE

Informació sobre el Grau en Fisioteràpia:

El Grau de Fisioteràpia és una especialitat amb un gran present i un excel·lent futur, que té una àmplia capacitat d'autoocupació i també moltes sortides professionals en l'àmbit de la salut.

Places: 60 Crèdits totals: 240 ECTS. 4 Cursos de 60 crèdits ECTS.

Horari: Tarda. En període de pràctiques hi haurà grups de tarda i grups de matí.

Pròximes preinscripcions

Preinscripcions: del 20 i 21 de setembre de 2017

La preinscripció universitària es realitzarà via telemàtica, a través del següent portal: <https://accesnet.gencat.cat>

2) Grau Universitari de CAFIE: EUSES TE

Informació sobre el Grau en Fisioteràpia:

Els estudiants podran tenir la possibilitat de formar-se i especialitzar-se en les diferents àrees relacionades amb el món de l'educació física i l'esport. **Places:** 60 Crèdits totals: 240 ECTS. 4 Cursos de 60 crèdits ECTS. **Horari:** Matí.

* Per accedir a aquest Grau cal superar les proves d'aptitud personal (PAP).

B) Preinscripcions i matrícula

Preinscripcions: 20 de setembre de 2017

Matrícula Prova PAP: 20 de setembre de 2017

La preinscripció universitària i la matrícula a la prova PAP es realitzarà via telemàtica, a través del següent portal: <https://accesnet.gencat.cat>

Per a més informació:



Grau de CAFIE:

C/ Sebastià Joan Arbó nº 2 • 43870 Amposta - TARRAGONA
Tel. 977 44 80 93 juanc.munoz@euseste.es

Grau de Fisioteràpia

C/ Accés al Seminari nº 17 • 43500 Tortosa - TARRAGONA
Tel. 977 44 80 93 juanc.munoz@euseste.es

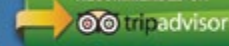


Activitats Lo Sirgador Renaixement 2017

Segueix-nos: @losirgador



RECOMMENDED ON



Espectacles i activitats para-Heles a la Festa del Renaixement

• Divendres 21 de 19:30h a 21:00h i Dissabte 22 de 17:30h a 19:00 h

*Música tradicional a bord de Lo Sirgador.
Sofia Morales (veu) i Sergi Trenzano (guitarra)*

Espectacle amb música tradicional.

Un viatge inoblidable a les arrels del territori.

Preu: 15€ anticipada/ 17€ taquilla

Organitza: ARTRA i Lo Sirgador

*Tiquets espectacles:
la 2 de Viladrich
i llibreria El Cid*

• Diumenge 23 de 11:30h a 12:45h (familiar):

*Taller familiar d'elaboració d'instruments antics
a bord de Lo Sirgador, amb cantada de música tradicional.*

Preu: 10 € adults – 6 € menors de 10 anys – 2 € menors de 4 anys

Organitza: ARTRA i Lo Sirgador

*Navegacions guiades
per la façana fluvial de Tortosa
i el bosc de ribera
de l'Illa de la Xiquina.*

*Nits de dijous a diumenge:
Terrassa "Lo Sirgador"
a la vora del riu.*

Sortides regulars de 50 minuts (consulteu possibilitat d'ampliació d'horaris):

• Dijous 20 de Juliol: *19:30 h i *20:30 h

• Divendres 21 de Juliol: *12:00 h - *13:00 - 17:30 - 18:30 i 21:00 h

• Dissabte 22 de Juliol: *10:30 h - 11:30 - 12:30 i 13:30 h / 16:30 h - 19:30 - 20:30 i 21:30 h

• Diumenge 23 de Juliol: *10:30 h - 13:00 i 14:00 h / 17:30 h - 20:30 i 21:30 h

Preu normal: 10 € adults, 6 € nens fins a 10 anys, 2 € nens fins a 4 anys.

(*) Preu reduït adults 8 € i nens 5 € a totes les sortides marcades amb *

RESERVA PRÈVIA: ☎ 652 39 82 88 i 616 90 57 48 • info@losirgador.com

Organitza: **Lo Sirgador**

Col·labora: **ARTRA**



www.losirgador.com

- 19:00 Crida del Consell al so dels gaiters, carrers i places de la ciutat
Abanderadets i Tabaleters de la Festa, *carrers i places de la ciutat*
- 19:00 **Mercats, artesanía i falconeria**
a 00:30 Mercat d'Època, *carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. St. Jaume, Antoni Casanova, pl. Immaculada, Major fins a travessia del Mur.*
Mercat del Vall, *carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins pl. St. Joan*
- Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, *pista poliesportiva de Remolins*
Les Oques del Castell, *pista poliesportiva de Remolins*
- 19:15 Anada a l'acte inaugural. Les formacions de recreació de la ciutat desfilen pels carrers i places: Fanfara de la Vegueria, Abanderats de la Ciutat, Els Gegants i la Cort de Bèsties, Terç del Vescomte de Castellbò, Famílies Nobles del Segle XVI
- 19:30 Navegació per la façana fluvial i el bosc de Ribera amb el llagut Lo Sirgador, *embarcador del Mercat. Següent sortida a les 20.30 h.*
- 20:00 **Acte inaugural de la XXII Festa del Renaixement.** Durant l'acte es lliurarà l'Estendard de la Festa del Renaixement a l'**Orfeó Tortosí**, en reconeixement al seus 15 anys de participació a la Festa amb les **Veus del Renaixement**. Durant la cerimònia d'inauguració, les banderes de la Ciutat i de la Vegueria del segle XVI faran acte de presència per onejar fins a la fi de la Festa.
Plaça de l'Ajuntament
- 20:45 Seguici de les Banderes de la Ciutat i de la Vegueria acompanyades pels Macers del Consell i seguides pels senyors Procuradors, *des de pl. de l'Ajuntament fins al portal del Romeu*
- 21:00 Cerimònia d'Obertura de portes i entrada de les Banderes de la Ciutat i de la Vegueria a la Tortosa del s. XVI, *portal del Romeu*
- 21:15 Cerimònia de jurament dels Procuradors de la Ciutat, presidida pel Molt Magnífic Procurador en Cap, Sr. Ferran Bel i Accensi, *plaça de l'Absis*
- 21:30 Pregó de la XXII Festa del Renaixement, a càrrec de l'Hble. Sr. Carles Mundó i Blanch, conseller de Justícia de la Generalitat de Catalunya. *Plaça de l'Absis*



**** TERÇ DEL VESCOMTE DE CASTELLBÒ**
Sortides programades itinerants segons el programa oficial.

**** CAMPAMENT DEL TERÇ**
Carrer del Replà
Obert tot el dia

**** TAVERNA DEL TERÇ**
Carrer del Replà

Oberta des de les 19.00 hores fins la matinada.
www.diableslucifers.com

- 21:00 **La vida quotidiana**
a 01:00
- Campament de les Quincalles, *pl. dels Dolors*
 - Campament de les Cavalleries, *pl. de l'Escorxador*
 - Campament dels Pescadors, *pl. de l'Escorxador*
 - Campament del Pou, *pl. Mossèn Sol*
 - Campament del Terç, *carrer del Replà*
 - Campament dels Abanderats, *pl. de l'Escorxador*
- 21:00 Els Amagats, *antic convent de St. Joan, plaça de St. Joan. Preu 8 €*
- 22:00
- El Mercader de Venècia, *palau Episcopal. Preu 6 €*
 - La Cantina Cantorum, *pati Casal Tortosí, accés pl. Mossèn Sol. Preu 7,5 €*
 - Els Gegants i la Cort de Bèsties, *sortida de la pl. Ajuntament*
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de la pl. St. Joan*
 - Ball de Cavallets amb Gaiters, *sortida de la pl. dels Dolors*
 - Lei Joglars d'Èbre, *sortida de la travessia del Mur*
 - Ut, *sortida de la pl. de l'Escorxador*
- 22:30
- La Fanfara de la Vegueria, *sortida de travessia del Mur*
 - Ball de Cavallets, *pl. St. Joan*
 - La Suterranya, *sortida de pl. de la Cinta*
 - La Fa de Tortosa, *sortida de pl. Immaculada*
 - Els Teixons al Mercat, *sortida de pl. dels Dolors*
- 23:00
- Torneig cavalleresc de la Confraria de Sant Jordi, *Avançades de Sant Joan. Preu 4 €*
 - Ordo Vagorum, *sortida de pista poliesportiva de Remolins*
 - Lei Joglars d'Èbre, *sortida de pl. St. Jaume*
- 23:30
- La Suterranya, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Ut, *sortida de pl. de la Immaculada*
 - Els Teixons al Mercat, *sortida de pl. de la Cinta*
- 00:00
- La Fa de Tortosa, *sortida de pl. Escorxador*
 - La Suterranya, *escales de la catedral*
 - Ordo Vagorum, *sortida pl. Mossèn Sol*
- 00:30
- Actuació de Gaiters, *pl. de St. Joan*
 - La Fa de Tortosa, *pl. de la Immaculada*
- 01:00
- Algaravia e gresca per a dames i donzells sense son. Música sense fi fins a la matinada a les *Avançades de Sant Joan*.

blau
estètica i salut

No hi ha excuses!

Posar la teva llar a punt és
#tanfácilquenotelocrees

*Bones Festes
del Renaixement!*



NOVA OBERTURA

Tortosa

Avinguda de la
Generalitat, 195-197

7
de Juliol



MANTENIMENT • REPARACIÓ • MILLORA DE LA LLAR

aki.es

Bricolaje fácil

- 10:00 Lo Taulell al Carrer, *zones comercials de la ciutat*.
- 11:00 **Mercats, artesanía i falconeria**
- a 14:00 Mercat d'Època, *carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. de St. Jaume, Antoni Casanova, pl. de la Immaculada, Major, fins a travessia del Mur*.
Mercat del Vall, *carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins a la pl. de St. Joan*
- Les Oques del Castell, *pista poliesportiva de Remolins*
 - Tancat dels Bous, *travessia del Mur*
 - Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, *pista poliesportiva de Remolins*
- Exposició Santa Maria Dertosa, catedral de Sta. Maria**
- Ambients del XVI.**
- Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement
 - Els Reials Col·legis en detall. Exposició fotogràfica d'elements concrets, *Reials Col·legis*
 - Exposició permanent del Centre d'Interpretació de la Festa del Renaixement, *c. St. Domènec*
 - Els invents de Leonardo da Vinci, *pl. dels Dolors*
 - La impremta de Gutenberg, *pl. dels Dolors*
- Jugar al XVI**
- La Fragua: jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret, *pl. de la Immaculada*
 - La Fragua: jocs i atraccions infantils, *pl. dels Dolors*
 - Equitor: passeig amb cavallets, *pl. de l' Escorxador*
- 10:30 • Abanderats i tabalets de la Festa, *Mercat d'Època i Mercat del Vall*
- Les llegendes de la Cucafera: l'Orde de l'Atxa, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys*
- 11:00 • Crida del Consell al so dels gaiters, *Lo Taulell al Carrer, Mercat d'Època i Mercat del Vall*
- La Confraria dels Pescadors passeja la Cucafera, *zones comercials de la ciutat*
- Visita teatralitzada pels espais del conte **Una aventura al Castell de la Suda de Tortosa, castell de la Suda**.
- 11:30 • Abanderats de la Festa del Renaixement, *Mercat d'Època i Lo Taulell al Carrer*
- Terç del Vescomte de Castellbò, *Lo Taulell al Carrer i Mercat del Vall*
- Les llegendes de la Cucafera: l'Orde de l'Atxa, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys*
- 12:00 • La Fa de Tortosa, *Mercat d'Època*
- Els Teixons al Mercat, *Lo Taulell al Carrer*
- Navegació per la façana fluvial i el bosc de Ribera amb el llagut Lo Sirgador, *embarcador del Mercat. Següent sortida a les 13.00 h*

- 12:30 Abanderats de la Festa del Renaixement, *pl. Barcelona*
- La Gran Fortuna de Pantalone, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys*
- Ball de Cavallets amb gaiters, *sortida de pl. dels Dolors*
- La Fa de Tortosa, *Mercat d'Època*

- 13:00 Abanderats de la Festa del Renaixement, *pl. dels Dolors*

TARDA

- 17:00 Exposició Santa Maria Dertosa. *Catedral de Sta. Maria*
- a 21:00

Ambients del XVI

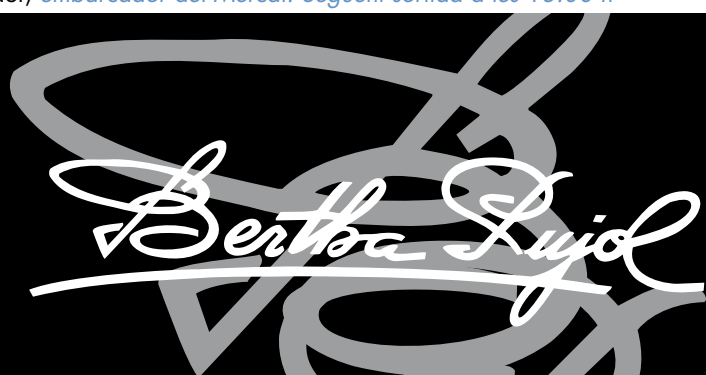
- 17:00 • Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement
- a 00:00 • Els Reials Col·legis en detall. Exposició fotogràfica d'elements concrets. *Reials Col·legis*
- Exposició permanent del Centre d'Interpretació de la Festa del Renaixement, *c. St. Domènec*
 - Els invents de Leonardo da Vinci, *pl. dels Dolors*
 - La impremta de Gutenberg, *pl. dels Dolors*
 - Mostra d'instruments de tortura, *Polvorí, Avançades de Sant Joan*

- 17:00 • Lo Taulell al Carrer. *Zones comercials de la ciutat*

- 17:30 • Navegació per la façana fluvial i el bosc de Ribera amb el llagut Lo Sirgador, *embarcador del Mercat. Següent sortides a les 18.30 i 21.00 h.*

Jugar al XVI

- 18:00 • La Fragua: jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret, *pl. de la Immaculada*
- a 21:00 • La Fragua: jocs i atraccions infantils, *pl. dels Dolors*
- Equitor: passeig amb cavallets, *pl. de l' Escorxador*



BOTANIC
La cuina que t'agrada
al lloc que t'agrada

*Bona Festa del
Renaixement!*

☎ 977 44 52 56
C/ Teodor González, 38
43500 Tortosa

**Bona Festa del
Renaixement!**

**LO CARRER DE
LA HABANA**

C/ Berenguer IV, 58
43500 Tortosa

TARDA

18:00
a 1.30**Mercats, artesanía i falconeria**

Mercat d'Època, *carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. de St. Jaume, Antoni Casanova, pl. de la Immaculada, Major, fins a travessia del Mur.*

Mercat del Vall, *carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins a la pl. de St. Joan*

- Les Oques del Castell, *pista poliesportiva de Remolins*
- Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, *pista poliesportiva de Remolins*
- Tancat dels Bous, *travessia del Mur*

La vida quotidiana:

- Campament de les Quincalles, *pl. dels Dolors*
- Campament de les Cavalleries, *pl. de l'Escorxador*
- Campament dels Pescadors, *pl. de l'Escorxador*
- Campament del Pou, *pl. Mossèn Sol*
- Campament del Terç, *carrer del Replà*
- Campament dels Abanderats, *pl. de l'Escorxador*
- Taller de teixir i tenyir, *pl. dels Dolors*

18:00

- Crida del Consell, *carrers i places de la ciutat*
- Ball de Cavallets amb gaiters, *sortida de pl. dels Dolors*
- Terç del Vescomte de Castellbò, *Mercat d'Època*

18:30

- Abanderats de la Festa del Renaixement, *Cambra de Comerç*
- Les llegendes de la Cucafera: l'Orde de l'Atxa, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys*
- Tornals, *sortida de pl. de la Cinta*
- Turdion, *sortida de pl. Immaculada*
- La Fa de Tortosa, *sortida de c. St. Domènec*
- La Suterranya, *Lo Taulell al Carrer*



construcció | excel·lència

APARCAMENT CENTRE HISTÒRIC TORTOSA

c/ Montcada 28, Tortosa - CP 43500 Tarragona - T +34 977 510 461

OFERTES PROMOCIONALS.

Per a més informació: parkingcentrehistorico@acsa.es

soriguè.com

soriguè

TARDA

18:30

- Ordo Vagorum, *sortida de pl. Escorxador*
- Sübitus, *sortida de les escales de la catedral*

19:00

- Seguici dels Procuradors acompanyats dels Macers del Consell i els Gaiters de l'Aguilot, *sortida de pl. Ajuntament*
- Fanfara de la Vegueria, *sortida de pl. Immaculada*
- Va de Vent, *sortida de pl. Gerard Vergés*
- I 7 Peccati, *carrer St. Domènec*
- Bohemian Bards, *sortida de pl. Agustí Querol*
- El Papa Adriano VI y el Grial, *Reials Col·legis*
- Manja Tsabres, *sortida de pl. St. Jaume*

19:30

Ambients del XVI

a 20:30

- Música de llaüt i tiorba, *Palau Despuig*

19:30

- Inauguració de lo Taulell al Carrer a càrrec del **Sr. Joan Aregio i Navarro**, secretari d'Empresa i Competitivitat del Departament d'Empresa i Coneixement de la Generalitat de Catalunya. *Cambra de Comerç*
- La Gran Fortuna de Pantalone, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys*
- Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de travessia del Mur*
- El Papa Adriano VI y el Grial, *Reials Col·legis*
- Gegants i cort de Bèsties, *sortida de pl. Ajuntament*
- Cornalusa, *sortida de pl. de la Cinta*
- Jabardeus, *sortida de Travessia del Mur*
- Bobos da Corte, *sortida de les escales de la Catedral*



Lluís

www.lluiscongelats.com

Selecció de productes per a professionals
de la restauració i l'hostaleria

977 597 411

Polígon Ind. Baix Ebre
TORTOSA

- 20:00 • Les Dragons du Cormyr, *pl. de l'Absis. Preu 3 €*
 • Abanderats d'Arezzo, *pl. Ajuntament*
 • Fanfara de la Vegueria, *sortida de pl. Agustí Querol*
 • La Fa de Tortosa, *sortida de la pl. de l'Escorxador*
 • La Suterranya, *sortida de pl. dels Dolors*
 • I 7 Peccati, *carrer St. Domènec*
 • Demostració d'artilleria del Renaixement, *Avançades de Sant Joan*
 • Els Teixons al Mercat, *sortida de les escales de la Catedral*
 • Al Pati amb Terpsícore, *Reials Col·legis*
 • Sübitus, *sortida de pl. Mossèn Sol*
- 20:30 • **Cerimònia de Jurament dels Arxivers de la Ciutat, Centre d'Interpretació del Renaixement, c. St. Domènec**
 • La gran fortuna de Pantalone, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys*
 • El Mercader de Venècia, *palau Episcopal. Preu 6 €*
 • La Pazzia Senile, *pati del convent de la Puríssima. Preu 5 €*
 • Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. Sant Joan*
 • Lo Circus del Carrus, *sortida de travessia del Mur*
 • Ordo Vagorum, *sortida pl. de l'Escorxador*
 • Bohemian Bards, *sortida de pl. dels Dolors*
 • Ball de cavallets, *sortida pl. Sant Joan*

NIT

- 21:00 • Lei Joglars d'Ébre, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 • El Papa Adriano VI y el Grial, antiga església de St. Domènec, *c. St. Domènec*
 • Al Pati amb Terpsícore, *Reials Col·legis*
 • Manja Tsabres, *Calvari, Santa Clara*
 • Lluita d'espases, *Avançades de Sant Joan*
 • Cornalusa, *sortida de pl. de la Cinta*
 • Ball de Cavallets amb gaiters, *sortida de pl. Escorxador*
- 21:30 • La Dansa del Dervitx, *pl. de l'Absis. Preu 3 €*
 • La Taverna d'Enrico, de Quico el Célio, el Noi i el Mut de Ferreries, *plaça Menahem Ben Saruq. Preu 11 €*
 • Turdion, *sortida de pl. St. Jaume*
 • Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. Gerard Vergés*
 • Va de Vent, *sortida de travessia del Mur*
 • Jabardeus, *sortida de pl. de la Cinta*

22:00 Ambients del XVI

a 00:00 Música de llaüt i tiorba, *claustre de la Catedral*

- 22:00 • La Cantina Cantorum, pati Casal Tortosí, *accés pl. Mossèn Sol. Preu 7,5 €*
 • Visita guiada als elements renaixentistes de la Catedral, *catedral de Santa Maria. Preu 2 €*
 • El Papa Adriano VI y el Grial, antiga església de St. Domènec, *c. St. Domènec*
 • Ut, *sortida de pl. St. Joan*
 • Lluita d'Espases, *Avançades de Sant Joan*
 • Sübitus, *sortida de les escales de la catedral*
 • Ordo Vagorum, *sortida de pl. St. Joan*
 • Bobos da Corte, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 • Els Teixons al Mercat, *sortida de pl. de la Cinta*

- 22:30 • **Ball de les famílies nobles en honor del cavaller Joan d'Aldana, Reials Col·legis**
 • Visita guiada als elements renaixentistes de la Catedral, *catedral de Santa Maria. Preu 2 €*
 • Lo Circus del Carrus, *sortida de pl. Immaculada*
 • Manja Tsabres, *sortida de pl. de la Cinta*
 • Abanderats d'Arezzo, *sortida de pista poliesportiva de Remolins*
 • Jabardeus, *sortida de pl. Gerard Vergés*
 • La Pazzia Senile, *pati del convent de la Puríssima. Preu 5 €*

- 23:00 • Les Dragons du Cormyr, *pl. de l'Absis. Preu 3 €*
 • Torneig cavalleresc de la Confraria de Sant Jordi, *Avançades de St. Joan. Preu 4 €*
 • Visita guiada als elements renaixentistes de la Catedral, *catedral de Santa Maria. Preu 2 €*
 • Ut, *Avançades de St. Joan*
 • El Papa Adriano VI y el Grial, antiga església de St. Domènec, *c. St. Domènec*
 • La Fa de Tortosa, *sortida de pl. dels Dolors*
 • Lei Joglars d'Ébre, *Calvari, Santa Clara*
 • Cornalusa, *sortida de travessia del Mur*
 • Bohemian Bards, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 • Tornals, *sortida de les escales de la Catedral*

- 23:30 • El mercader de Venècia, *palau Episcopal. Preu 6 €*
 • La Taverna d'Enrico, de Quico el Célio, el Noi i el Mut de Ferreries, *plaça Menahem Ben Saruq. Preu 11 €*
 • Els Amagats, antic convent de St. Joan, *pl. de St. Joan. Preu 8 €*
 • Visita guiada als elements renaixentistes de la Catedral, *catedral de Santa Maria. Preu 2 €*
 • Balls i Bollicies, *pl. de St. Joan*
 • Va de Vent, *sortida de pl. Escorxador*
 • Grimorium, *sortida de travessia del Mur*
 • Sübitus, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 • En el regne del foc, *escales de la Catedral*
 • I 7 Peccati, *carrer St. Domènec*

- 00:00 • Abanderats d'Arezzo, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 • Bohemian Bards, *Avançades de Sant Joan*
 • Jabardeus, *sortida de pl. dels Dolors*
 • La Suterranya, *sortida de pl. Immaculada*
 • Cornalusa, *sortida de pl. Agustí Querol*
 • Ut, *sortida de pl. Escorxador*



NIT

- 00:30
- La Dansa del Dervitx, *pl. de l'Absis*. Preu 3 €
 - La Pazzia Senile, *pati del convent de la Puríssima*. Preu 5€
 - La Cantina Cantorum, *pati Casal Tortosí, accés pl. Mossèn Sol*. Preu 7,5 €
 - Grimorium, *sortida de pl. St. Joan*
 - Va de Vent, *sortida de travessia del Mur*
 - I 7 Peccati, *carrer St. Domènec*
 - Manja Tsabres, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - L'Estendard i l'Oriflama, *sortida de les escales de la Catedral*
-
- 1:00
- Algaravia e gresca per a dames i donzells sense son. Música sense fi fins a la matinada, *a les Avançades de Sant Joan*.
-
- 1:30
- Cornalusa, *Avançades de St. Joan*
-
- 2:00
- Sübitus, *Avançades de St. Joan*
-
- 2:30
- Cornalusa, *Avançades de St. Joan*
-
- 3:00
- Sübitus, *Avançades de St. Joan*
-
- 3:30
- Ut, *Avançades de Sant Joan*
-
- 4:00
- Bohemian Bards, *Avançades de St. Joan*
-
- 4:30
- Ut, *Avançades de Sant Joan*
-
- 5:00
- Bohemian Bards, *Avançades de St. Joan*

MATÍ

- 10:00
- Lo Taulell al Carrer, *zones comercials de la ciutat*
-
- 10:30
- Navegació per la façana fluvial i el bosc de Ribera amb el llagut Lo Sirgador, *embarcador del Mercat. Següents passis a les 11.30, 12.30 i 13.30 h*
-
- 11:00 a 14:00
- Mercats, artesanía i falconeria**
- Mercat d'Època, *carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. de St. Jaume, Antoni Casanova, pl. de la Immaculada, Major fins travessia del Mur*
- Mercat del Vall, *carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins a pl. de St. Joan*
- Les Oques del Castell, *pista poliesportiva de Remolins*
 - Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, *pista poliesportiva de Remolins*
 - Tancat dels Bous, *travessia del Mur*

Exposició Sancta Maria Dertosae, *catedral de Sta. Maria*

Ambients del XVI.

- Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement
- Els Reials Col·legis en detall. Exposició fotogràfica d'elements concrets, *Reials Col·legis*
- Exposició permanent del Centre d'Interpretació de la Festa del Renaixement, *c. St. Domènec*
- Els invents de Leonardo da Vinci, *pl. dels Dolors*
- La impremta de Gutenberg, *pl. dels Dolors*

Jugar al XVI

- 11:00 a 14:00
- La Fragua: jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret, *pl. de la Immaculada*
 - La Fragua: jocs i atraccions infantils, *pl. dels Dolors*
 - Equitor: passeig amb cavallets, *pl. de l'Escorxador*
-
- 11:00
- Crida del Consell al so dels gaiters, *Lo Taulell al Carrer*
 - Les llegendes de la Cucafera: l'Orde de l'Atxa, *cripta de la Reparació*. Preu 3 €, 2 € fins a 8 anys
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *Mercat del Vall i Lo Taulell al Carrer*
 - Els Gegants i la Cort de Bèsties de Tortosa, *Lo Taulell al Carrer*
-
- 11:30
- Seguici dels Procuradors amb la Fanfara de la Vegueria, *zones comercials de la ciutat*
 - Gaiters de l'Aguilot, *Mercat del Vall i Mercat d'Època*
 - Manja Tsabres, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Abanderats d'Arezzo, *sortida de pl. Barcelona*
 - La Fa de Tortosa, *Mercat d'Època*
-
- 12:00
- Les llegendes de la Cucafera: l'Orde de l'Atxa, *cripta de la Reparació*. Preu 3 €, 2 € fins a 8 anys
 - Tornals, *sortida de les escales de la Catedral*
 - Abanderadets i tabaleters de la Festa, *Mercat d'Època i zones comercials de la ciutat*
 - Abanderats de la Festa del Renaixement, *sortida de pl. de la Cinta*
 - La Fa de Tortosa, *Mercat d'Època*
 - Turdion, *Mercat del Vall i Lo Taulell al Carrer*
-
- 12:30
- Lei Joglars d'Èbre, *Mercat d'Època*
 - Lo Circus del Carrus, *sortida de pl. dels Dolors*
-
- 12:45
- Abanderats de la Festa del Renaixement, *pl. Barcelona*
-
- 13:00
- La gran fortuna de Pantalone, *cripta de la Reparació*. Preu 3 €, 2 € fins a 8 anys
 - Ball del Cavallets amb gaiters, *sortida de pl. de la Cinta*



Risa Querol
del camp, a casa teva

FEM
SUSHI
I SUCS
NATURALS

Arròs
Mel
Oli
Taronges
.....
Rice
Honey
Olive oil
Orange

Mercat central - Tel. 977 44 18 01 - risaquerol@gmail.com

TARDA

- 16:30 • Navegació per la façana fluvial i el bosc de Ribera amb el llagut Lo Sirgador, *embarcador del Mercat. Següents passis a les 19.30, 20.30 i 21.30 h.*
- 17:00 • Lo Taulell al Carrer, *zones comercials de la ciutat*
- 17:00 a 21:00 • Exposició Santa Maria Dertosae, *catedral de Tortosa*
- 17:00 a 00:00 **Ambients del XVI.**
- Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement
 - Els Reials Col·legis en detall. Exposició fotogràfica d'elements concrets, *Reials Col·legis*
 - Exposició permanent del Centre d'Interpretació de la Festa del Renaixement, *c. St. Domènec, Reials Col·legis*
 - Els invents de Leonardo da Vinci, *pl. dels Dolors*
 - La impremta de Gutenberg, *pl. dels Dolors*
 - Mostra d'instruments de tortura, *Polvorí, Avançades de Sant Joan*
- 18:00 a 21:00 **Jugar al XVI**
- La Fragua: jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret, *pl. de la Immaculada*
 - La Fragua: jocs i atraccions infantils, *pl. dels Dolors*
 - Equitor: passeig amb cavallets, *pl. de l' Escorxador*
- 18:00 a 1:30 **Mercats, artesanía i falconeria**
- Mercat d'Època, *carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. de St. Jaume, Antoni Casanova, pl. de la Immaculada, Major fins a travessia del Mur*
- Mercat del Vall, *carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins a pl. St. Joan*
- Les Oques del Castell, *pista poliesportiva de Remolins*
 - Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, *pista poliesportiva de Remolins*
 - Tancat dels Bous, *travessia del Mur*

Germania
Hortolà

tallets

carnisseria · xarcuteria · plats cuinats



C/ Pauils · **Ferrerries**-Tortosa · Tel. 977 500 526
Passeig Jaume I, 2 **Temple**-Tortosa · Tel. 977 510 928

*I durant els dies del Renaixement no deixis de tastar els productes tradicionals:
llonganissa, baldanes, xistorra, secallona...
Amb la màxima qualitat i varietat perquè ens agrada el que fem!*

Tradicionarius®

a Tortosa i conquerint territori !!!

Festa del Renaixement

20 al 23 de JULIOL 2017



Especial Renaixement

Entrepà 1/2 Barra Tradicionarius:

Pernil país, pernil dolç, formatge, butifarra blanca...

+ **Refresc:** Fanta, Cola-Cola, Cervesa, Aigua...

+ **Donut Glassejat**

+ Bossa paper especial Renaixement



EXTRA
PERNIL IBÈRIC
AL ENTPÈ DE
1/2 BARRA
0,70€ supl.

NOMÉS PER

4,95
4€

C/Sant Blai, 12 • 43500 Tortosa
877 180 118 • tortosa@tradicionarius.es

www.tradicionarius.es

18:00
a 1:30**La vida quotidiana:**

- Campament de les Quincalles, *pl. dels Dolors*
- Campament de les Cavalleries, *pl. de l'Escorxador*
- Campament dels Pescadors, *pl. de l'Escorxador*
- Campament del Pou, *pl. Mossèn Sol*
- Campament del Terç, *carrer del Replà*
- Campament dels Abanderats, *pl. de l'Escorxador*
- Taller de teixir i tenyir, *pl. dels Dolors*

18:00

- Cornalusa, *sortida de pl. de la Cinta*
- Terç del Vescomte de Castellbò, *Lo Taullell al Carrer*
- Ball de Cavallets amb gaiters, *sortida de pl. Mossèn Sol*
- Va de Vent, *sortida de pl. St. Jaume*

18:30

- Les llegendes de la Cucafera: l'Orde de l'Atxa, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys*
- Abanderats de la Festa del Renaixement, *sortida de pl. de l'Absis*
- El Papa Adriano VI y el Grial, *antiga església de St. Domènec, c. St. Domènec*
- Jabardeus, *sortida de pl. dels Dolors*
- Bobos da Corte, *sortida de les escales de la catedral*
- La Suterranya, *sortida de pl. Escorxador*
- I 7 Peccati, *carrer St. Domènec*
- Les Veus del Renaixement, *església de la Puríssima*

19:00
a 21:00**Ambients del XVI**

- Música de llaüt i tiorba, *Palau Despuig*

19:00

- Seguici de les Famílies Nobles amb la Fanfara de la Vegueria i els Gaiters de l'Aguilot, *sortida de pl. de l'Ajuntament i arribada a Reials Col·legis.*
- La taverna d'Enrico, de Quico el Célio, el Noi i el Mut de Ferreries, *plaça Menahem Ben Saruq. Preu 11 €*
- Abanderats d'Arezzo, *sortida de pl. de l'Absis*
- Manja Tsabres, *sortida de pl. Immaculada*
- La Confraria dels Pescadors passeja la Cucafera. *Mercat del Vall i Lo Taullell al Carrer*
- La Fa de Tortosa, *sortida de pl. Gerard Vergés*
- Al pati amb Terpsícore, *antiga església de St. Domènec, c. St. Domènec*

19:30

- **Entrega d'estendards a les Famílies Nobles, Reials Col·legis**
- La gran fortuna de Pantalone, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins a 8 anys*
- La Suterranya, *sortida de Reials Col·legis*
- Va de Vent, *sortida de travessia del Mur*
- Ordo Vagorum, *sortida de pl. St. Joan*
- Cornalusa, *sortida de pl. Escorxador*
- Tornals, *sortida de les escales de la catedral*
- El Papa Adriano VI y el Grial, *antiga església de St. Domènec, c. St. Domènec*
- Sübitus, *sortida de pl. de la Cinta*

20:00

- Les Dragons du Cormyr, *pl. de l'Absis. Preu 3 €*
- Abanderats de la Festa del Renaixement, *pati d'accés als Reials Col·legis*
- Jabardeus, *sortida de pl. dels Dolors*
- Bohemian Bards, *sortida de les escales de la catedral*

luxiform

us desitja un
bon Renaixement!

10 anys

il·luminant la història
de la teua ciutat

Castell de la Suda, Seu i Palau Episcopal de Tortosa

Passeig moreira, 29 43500 Tortosa
977 51 01 05 tortosa@luxiform.com

- 20:00
- Lo Circus del Carrus, *sortida de pl. St. Jaume*
 - Els Teixons al Mercat, *sortida de pl. Agustí Querol*
 - Les Veus del Renaixement, *església de la Puríssima*
 - Demostració d'artilleria renaixentista, *Avançades de Sant Joan*
 - Al pati amb Terpsicore, *antiga església de St. Domènec, c. St. Domènec*
-
- 20:30
- La Pazzia Senile, *pati del convent de la Puríssima. Preu 5 €*
 - La gran fortuna de Pantalone, *cripta de la Reparació. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys*
 - Abanderats d'Arezzo, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - El Papa Adriano VI y el Grial, *antiga església de St. Domènec, c. St. Domènec*
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. dels Dolors*
 - La Fa de Tortosa, *sortida de travessia del Mur*
 - I 7 Peccati, *carrer St. Domènec*

NIT

- 21:00
- La Taverna d'Enrico de Quico el Célio, el Noi i el Mut de Ferreries, *plaça Menahem Ben Saruq. Preu 11 €*
 - El mercader de Venècia, *palau Episcopal. Preu 6 €*
 - Els amagats, antic convent de St. Joan, *pl. de St. Joan. Preu 8 €*
 - La Suterranya, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Lei Joglars d'Èbre, *pl. Escorxador i sopars del Calvari, Santa Clara*
 - Bobos da Corte, *sortida de les escales de la catedral*
-
- 21:30
- La Dansa del Dervitx, *pl. de l'Absis. Preu 3 €*
 - Cornalusa, *sortida de pl. St. Jaume*
 - Grimorium, *sortida de travessia del Mur*
 - Els Teixons al Mercat, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Manja Tsabres, *sortida de pl. Gerard Vergés*
-
- 22:00 a 00:00
- Ambients del XVI**
- Música de llaüt i tiorba, *claustr de la Catedral*
-
- 22:00
- Torneig cavalleresc de la Confraria de Sant Jordi, *Avançades de Sant Joan. Preu 4 €*
 - La Cantina Cantorum, *pati Casal Tortosí, accés pl. Mossèn Sol. Preu 7,5 €*
 - Ordo Vagorum, *sortida de pl. St. Joan*
 - La Fa de Tortosa, *sortida de pl. Immaculada*
 - Lo Circus del Carrus, *Calvari, Santa Clara*
 - El Papa Adriano VI y el Grial, *Reials Col·legis*
 - Bohemian Bards, *sortida de les escales de la catedral*
 - Sübitus, *Avançades de Sant Joan*
 - Visita guiada als elements renaixentistes de la Catedral, *catedral de Santa Maria. Preu 2 €*
-
- 22:30
- La Pazzia Senile, *pati del convent de la Puríssima. Preu 4 €*
 - Visita guiada als elements renaixentistes de la Catedral, *catedral de Santa Maria. Preu 2 €*
 - Va de Vent, *sortida de pl. Gerard Vergés*
 - En el Regne del Foc, *escales de la catedral*
 - Grimorium, *sortida de pl. de l'Escorxador*
 - Ordo Vagorum, *sortida de travessia del Mur*

- 23:00
- Les Dragons du Cormyr, *pl. de l'Absis. Preu 3 €*
 - La Taverna d'Enrico, de Quico el Célio, el Noi i el Mut de Ferreries, *plaça Menahem Ben Saruq. Preu 11 €*
 - Visita guiada als elements renaixentistes de la Catedral, *catedral de Santa Maria. Preu 2 €*
 - I 7 Peccati, *carrer St. Domènec*
 - Lei Joglars d'Èbre, *sortida de pl. St. Jaume*
 - Ordo Vagorum, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Manja Tsabres, *sortida de pl. Escorxador*
 - Jabardeus, *sortida de les escales de la catedral*
 - Sübitus, *sortida de pl. St. Joan*
 - Combats amb armadura, *Avançades de Sant Joan*
-
- 23:30
- Els amagats, *antic convent de St. Joan, pl. de St. Joan. Preu 8 €*
 - Visita guiada als elements renaixentistes de la Catedral, *catedral de Santa Maria. Preu 2 €*
 - Abanderats d'Arezzo, *sortida de pl. Mossèn Sol*
 - Bohemian Bards, *sortida de pl. Immaculada*
 - Va de Vent, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Cornalusa, *sortida de les escales de la catedral*
 - Els Teixons al Mercat, *sortida de pl. de la Cinta*
 - El Papa Adriano VI y el Grial, *Reials Col·legis*



- 00:00
- Torneig cavalleresc de la Confraria de Sant Jordi, *Avançades de Sant Joan*. Preu 4 €
 - El mercader de Venècia, *palau Episcopal*. Preu 6 €
 - I 7 Peccati, *carrer St. Domènec*
 - La Suterranya, *sortida de les escales de la catedral*
 - Grimorium, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Sübitus, *Avançades de Sant Joan*

- 00:30
- La Dansa del Dervitx, *pl. de l'Absis*. Preu 3 €
 - La Taverna d'Enrico, de Quico el Cèlio, el Noi i el Mut de Ferreries, *plaça Menahem Ben Saruq*. Preu 11 €
 - La Cantina Cantorum, *pati Casal Tortosí, accés pl. Mossèn Sol*. Preu 7,5 €
 - La Pazzia Senile, *pati del convent de la Puríssima*. Preu 5 €
 - L'Estendard i l'Oriflama, *sortida de les escales de la Catedral*
 - Jabardeus, *sortida de pl. Immaculada*
 - Bohemian Bards, *sortida de pl. Escorxador*

- 1:00
- Algaravia e gresca per a dames i donzells sense son. Música sense fi fins la matinada e pus tard a les *Avançades de Sant Joan*.

- 1:30
- Cornalusa, *Avançades de St. Joan*

- 2:00
- Sübitus, *Avançades de St. Joan*

- 2:30
- Cornalusa, *Avançades de St. Joan*

- 3:00
- Sübitus, *Avançades de St. Joan*

- 3:30
- Ut, *Avançades de Sant Joan*

- 4:00
- Bohemian Bards, *Avançades de St. Joan*

- 4:30
- Ut, *Avançades de Sant Joan*

- 5:00
- Bohemian Bards, *Avançades de St. Joan*

MATÍ

- 10:30
- Navegació per la façana fluvial i el bosc de Ribera amb el llagut Lo Sirgador, *embarcador del Mercat*. Següents sortides a les 13.00 i 14.00 h

11:00 Mercats, artesanía i falconeria

- a 14:00
- Mercat d'Època, *carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. St. Jaume, Antoni Casanova, pl. Immaculada, Major fins a travessia del Mur*

Mercat del Vall, *carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins a pl. St. Joan*



- 11:00
- Les Oques del Castell, *pista poliesportiva de Remolins*
- a 14:00
- Tancat dels Bous, *travessia del Mur*
 - Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, *pista poliesportiva de Remolins*

Exposició Sancta Maria Dertosa, *catedral de Sta. Maria*

Ambients del XVI.

- Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement
- Els Reials Col·legis en detall. Exposició fotogràfica d'elements concrets. *Reials Col·legis*
- Exposició permanent del Centre d'Interpretació de la Festa del Renaixement, *c. St. Domènec*
- Els invents de Leonardo da Vinci, *pl. Dolors*
- La impremta de Gutenberg, *pl. Dolors*

Jugar al XVI

- La Fragua: jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret, *pl. de la Immaculada*
- La Fragua: jocs i atraccions infantils, *pl. dels Dolors*
- Equitor: passeig amb cavallets, *pl. de l'Escorxador*

11:30 a 13:00 Ambients del XVI

- Música de llaüt i tiorba, *Palau Despuig*

- 11:30
- Crida del Consell al so dels gaiters, *Mercat del Vall i Mercat d'Època*
 - Les llegendes de la Cucafera: l'Orde de l'Atxa, *cripta de la Reparació*. Preu 3 €, 2 € fins 8 anys
 - Abanderats d'Arezzo, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. de St. Joan*
 - La Fa de Tortosa, *pl. de la Immaculada*
 - Manja Tsabres, *sortida de les escales de la catedral*
 - El Papa Adriano VI y el Grial, *Reials Col·legis*

- 12:00
- Seguici dels Procuradors amb Gaiters de l'Aguilot, *sortida de pl. de l'Ajuntament*

- Cornalusa, *sortida de pl. St. Jaume*
- Tornals, *sortida de pl. Dolors*
- La Fa de Tortosa, *travessia del Mur*
- L'Estendard i l'Oriflama, *sortida de les escales de la catedral*
- Suterranya, *sortida de pl. Mossèn Sol*
- Turdion, *sortida de pl. de la Cinta*

- 12:30
- Missa d'Època, amb Cor Flúmine, *catedral de Sta. Maria*.
 - Abanderats de la Festa del Renaixement, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Ball de Cavallets amb gaiters, *sortida de pl. St. Joan*
 - Jabardeus, *sortida de pl. St. Jaume*
 - Bobos da Corte, *sortida de pl. de la Cinta*
 - El Papa Adriano VI y el Grial, *Reials Col·legis*
 - Fanfara de la Vegueria, *sortida de pl. Immaculada*

- 13:15
- Abanderats de la Festa del Renaixement, *pl. de la Cinta*

TARDA

- 17:00 a 23:00 **Ambients del XVI.**
- Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement
 - Els Reials Col·legis en detall. Exposició fotogràfica d'elements concrets
 - Exposició permanent del Centre d'Interpretació de la Festa del Renaixement, *c. St. Domènec*
 - Els invents de Leonardo da Vinci, *pl. dels Dolors*
 - La impremta de Gutenberg, *pl. dels Dolors*
- 17:00 a 19:00 **Exposició Sancta Maria Dertosa, catedral de Sta. Maria**
- 18:00 a 21:00 **Jugar al XVI**
- La Fragua: jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret, *pl. de la Immaculada*
 - La Fragua: jocs i atraccions infantils, *pl. dels Dolors*
 - Equitor: passeig amb cavallets, *pl. de l' Escorxador*
- 18:00 a 00:00 **Mercats, artesanía i falconeria**
- Mercat d'Època, *carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. de St. Jaume, Antoni Casanova, pl. de la Immaculada, Major fins a travessia del Mur*
- Mercat del Vall, *carrers del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins pl. de St. Joan*
- Les Oques del Castell, *pista poliesportiva de Remolins*
 - Tancat dels Bous, *travessia del Mur*
 - Falconeria i vols d'exhibició a les muralles, *pista poliesportiva de Remolins*
- La vida quotidiana**
- Campament de les Quincalles, *pl. dels Dolors*
 - Campament de les Cavalleries, *pl. de l'Escorxador*
 - Campament dels Pescadors, *pl. de l'Escorxador*
 - Campament del Pou, *pl. Mossèn Sol*
 - Campament del Terç, *carrer del Replà*
 - Campament dels Abanderats, *pl. de l'Escorxador*
 - Taller de teixir i tenyir, *pl. dels Dolors*
- 17:30
- La Suterranya, *sortida de pl. Agustí Querol*
 - La Fa de Tortosa, *sortida de pl. de la Cinta*
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. St. Joan*
 - Ball de Cavallets amb gaiters, *sortida de pl. Dolors*
 - Navegació per la façana fluvial i el bosc de Ribera amb el llagut Lo Sirgador, *embarcador del Mercat. Següents sortides a les 20.30 i 21.30 h.*
- 18:00
- Bohemian Bards, *sortida de pl. Immaculada*
 - Abanderats de la Festa del Renaixement, *escales de la catedral*
 - Sübitus, *sortida de pl. Escorxador*
 - El Papa Adriano VI y el Grial, *Reials Col·legis*
 - Grimorium, *sortida de pl. Dolors*
 - Les Veus del Renaixement, *església de la Puríssima*
 - Lei Joglars d'Ébre, *sortida de pl. Agustí Querol*
 - Bobos da Corte, *sortida de pl. de la Cinta*

- Abanderats d'Arezzo, *sortida de pl. Mossèn Sol*
- Manja Tsbres, *sortida de pl. St. Jaume*
- L'Estendard i l'Orifloma, *sortida de les escales de la Catedral*

- 18:30
- Dones d'aigua, espectacle musical al llagut Lo Sirgador, *embarcador del Mercat. Preu 17 €*
 - Jabardeus, *sortida de pl. Immaculada*
 - Lluita d'espases, *pl. de la Cinta*
 - Fanfara de la Vegueria, *sortida de travessia del Mur*
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. Escorxador*
 - Tornals, *sortida de pl. dels Dolors*
 - Els Teixons al Mercat, *pl. Mossèn Sol*
- 19:00
- Seguici de Procuradors: els senyors procuradors es dirigeixen al Parc Municipal per encapçalar la Gran Desfilada, *sortida de pl. de l'Ajuntament*

19:30 **Gran Desfilada dels grups participants a la Festa del Renaixement. Sortida Parc Municipal, av. Generalitat, c. Doctor Vilà fins a pl. de l'Ajuntament.**

NIT

- 21:00
- Cerimònia de Tancament de Portes, la ciutat acomiada el segle XVI. *Portal del Romeu.*
- 21:30
- Bobos da Corte, *pl. de l'Absis*
 - Cornalusa, *pl. de la Cinta*
 - Sübitus, *pl. dels Dolors*
 - Grimorium, *pl. Immaculada*
 - Lo Circus del Carrus, *sortida de travessia del Mur*
 - Els Teixons al Mercat, *pl. Mossèn Sol*
 - Combats Renaixentistes Pesats, *escales de la Catedral*
- 22:00
- La Taverna d'Enrico, de Quico el Célio, el Noi i el Mut de Ferreries, *plaça Menahem Ben Saruq. Preu 11 €*
 - Abanderats d'Arezzo, *pl. de l'Absis*
 - Bohemian Bards, *pl. Mossèn Sol*
 - La Suterranya, *pl. Dolors*
 - Terç del Vescomte de Castellbò, *sortida de pl. St. Jaume*
 - Cercavila dels gaiters de l'Aguilot, *sortida pl. Escorxador*
- 22:30
- Jocs de Foc, *pl. de l'Absis*
 - Manja Tsbres, *pl. dels Dolors*
 - Ordo Vagorum, *pl. de la Immaculada*
- 23:00
- Tornals, *plaça de l'Absis*
 - Jabardeus, *pl. Mossèn Sol*
 - Sübitus, *sortida de travessia del Mur*
 - Cornalusa, *pl. de l'Escorxador*
- 23:30
- Abanderats de la Festa del Renaixement, *pl. de l'Absis*
 - Bohemian Bards, *pl. Mossèn Sol*
- 00:00
- Cloenda, *a la plaça de l'Absis*



Acte Inaugural i lliurament de l'estendard de la Festa del Renaixement

La ciutat se'ns mostra amb tota la seva esplendor en una acte entre festiu i solemne que compta amb més de 500 participants dels espectacles sorgits des de la Festa del Renaixement.

Durant l'acte es lliurará l'estendard de la Festa del Renaixement a l'Orfeó Tortosí pels 15 anys de participació a la Festa del Renaixement amb les Veus del Renaixement i el seu repertori dels mestres de capella del segle XVI.

Dijous 20 de juliol, 20.00 h, pl. de l'Ajuntament. Plànol 16



Cerimònia d'obertura de portes i entrada de les banderes de la Ciutat i de la Vegueria a la Tortosa del s. XVI

Quan les portes del portal del Romeu s'obren, la ciutat entra definitivament al segle XVI i la Festa comença de forma imparable.

Dijous 20 de juliol, 21.00 h, Portal del Romeu



Cerimònia de jurament dels procuradors de la ciutat presidida pel molt magnífic Procurador en Cap Sr. Ferran Bel i Accensi, i pregó de la XXII Festa del Renaixement

Rescatat del son dels justos, l'antic jurament dels senyors procuradors és recuperat per portar-nos l'esperit d'una època. Tot seguit, l'Hble. Sr. Carles Mundó i Blanch, conseller de Justícia de la Generalitat de Catalunya, pronunciarà el pregó.

Dijous 20 de juliol, 21.15 h, pl. de l'Absis. Plànol 15



Vine a disfrutar
de les millors pizzes
en un nou ambient
telepizza

977 58 08 20

Rambla Catalunya, 48 • Tortosa



Inauguració del Taulell al Carrer

Els procuradors i els representants dels comerciants donen solemnitat a la Festa amb la seva presència.

Divendres 21 de juliol, 19.30 h, Cambra de Comerç



Jurament dels arxivers de la ciutat

L'ofici d'arxiver era un dels més prestigiosos de la ciutat, ja que eren els que custodiaven l'arxiu, on s'hi guardaven els privilegis, els usos i costums, els sistemes financers, les ordenances i acords, etc. Tortosa conserva el protocol del jurament dels arxivers, un dels més antics coneguts, que es duia a terme acte seguit del jurament dels procuradors i consellers. La cerimònia es realitza davant de l'Armari-arxiu de la ciutat, construït el 1574, vestigi d'aquella època.

Aquest acte compta amb la participació de l'Arxiu Històric Comarcal del Baix Ebre.

Divendres 21 de juliol, 20.30 h, Centre d'Interpretació del Renaixement, c. St. Domènec. Plànol 5

Av. Marítima Ramon Pous, S/N. 43895 l'Ampolla
977 46 02 11 – port@nauticampolla.com

CURSETS D'ESTIU
DEL 3 DE JULIOL AL 26 D'AGOST



Ball de les famílies nobles en honor de Joan d'Aldana

Joan d'Aldana és l'heroi de la Tortosa del Renaixement. Mestre de camp dels terços d'Itàlia, la glòria li va arribar en fer presoner a Francesc I, rei de França, a la batalla de Pavia.

Les famílies nobles han decidit homenatjar-lo i amb tal fi porten molts dies assajant en els seus palaus pavenes i altres danses, per fer el millor homenatge al seu fill més il·lustre.

Divendres 21 de juliol, 22.30 h, Reials Col·legis, plànol 27



Entrega d'estendards a les famílies nobles

Les famílies nobles tenen l'honor de rebre de mans del Mgfc. Sr. Procurador en Cap el emblemes que identifiquen les principals nissagues de la Tortosa del segle XVI.

Dissabte 22 de juliol, 19.30 h, Reials Col·legis, plànol 27



Seguici de Procuradors

El Govern de la Ciutat, l'actual Consistori, es vesteix tal com ho feien els magnífics senyors procuradors al segle XVI. Acompanyat per formacions de cerimònia i escortats pels macers recorren els carrers per contemplar com es desenvolupa la Festa.

Divendres 21 de juliol 19.00h sortida pl. de l'Ajuntament, plànol 16. Dissabte 22 de juliol, 11.30 h, zones comercials de la ciutat, i diumenge 23 de juliol, 12.00 h i 19.00 h, sortida de la pl. de l'Ajuntament plànol 16



Missa d'Època

El Cor Flumine interpreta durant la missa els mestres del segle XVI que, amb els seus cants espirituals, ens retornen a la magnificència i l'esplendor religiosa de l'Europa de la Contrareforma.

Diumenge 23 de juliol, 12.30 h, catedral de Santa Maria, plànol 4



Gran desfilada

Tota la Festa amb els seus colors i símbols, i els grups que hi participen, s'obre pas pels carrers de la ciutat.

Diumenge 23 de juliol, 19.30 h, sortida Parc Municipal, av. Generalitat, Dr. Vilà i pl. Espanya



Cerimònia de tancament de portes

La Festa del Renaixement s'acomiada en aquest acte en què les portes del Portal del Romeu es tanquen fins l'any que ve.

Diumenge 23 de juliol, 21.00 h, Portal del Romeu





Abanderadets i tabaleters de la Festa

Colla Jove de Dolçainers de Tortosa (CAT)

L'art de la bandera requereix un llarg aprenentatge amb anys de formació. Els més petits de la Colla es preparen per ser els abanderats del futur.



Abanderats d'Arezzo

Sbandieratori di Arrezzo (IT)

Són la squadra més antiga d'Itàlia i una de les formacions senyeres en l'art de la bandera. Cada any recorren el món amb els seus acolorits estendards, acrobàcies i elaborades coreografies



Abanderats de la Festa del Renaixement

Colla Jove de Dolçainers de Tortosa (CAT)

Les banderes dels trasts de defensa de la ciutat tornen a onejar de mà dels abanderats, que, amb els seus jocs i coreografies, les alcen ben amunt per delit dels visitants i espectadors. Són l'únic grup d'abanderats de tot l'Estat, amb la particularitat que combinen les seves actuacions amb la música tradicional de dolçai- i tabal.



Combats amb armadura

Lobos Negros (ES)

Un bon cavaller del Renaixement havia de ser un home cultivat en les arts i l'oratoría, però també havia de dominar les armes pròpies de la seva categoria. Espectaculars combats a ultrança entre cavallers protegits amb pesades armadures i armats fins les dents.



Demostració d'artilleria renaixentista

Lobos Negros (ES)

Al segle XVI l'artilleria es perfeccionà per deixar de ser un element accessori de la guerra i passar a formar part fonamental en l'estratègia i la tècnica militar. Una demostració pràctica i didàctica de com era l'artilleria de l'època i el seu funcionament en un espai ben propici, les muralles de les Avançades de Sant Joan.



Els Gegants i la Cort de Bèsties

Colla Gegantera i Cort de Bèsties de la ciutat de Tortosa (CAT)

La festa de Corpus era una de les més importants del calendari cristià medieval i modern. D'aquí van sorgir els diferents elements que després formaran el bestiari popular. Tortosa té documentada la festa i els seus elements de ben antic, i s'incorporen a la Festa per formar el seguici festiu de la Festa del Renaixement.



Els Teixons

La bet-elguese (FR)

Carregats amb un manoll de cebes, alls, cogombres, porros, botifarres, carns i aus llestes per cuinar, dos personatges baixats de la seva muntanya venen a la ciutat per vendre els seus productes, acompanyats de dos palmípedes dels quals es volen desfer. La innocència i curiositat que caracteritzen els personatges els fa alhora divertits còmics i poètics en la seva incomoditat de cara al món i qui els envolta.

**Eficiència en les instal·lacions
de la seva llar
o del seu comerç**

**Climatització
Electricitat
Fontaneria
Gas
Manteniments**



Estem a:

**Rambla Felip Pedrell, 47-49 • 43500 TORTOSA
Tel. 977 44 19 25**





17 peccati

Cia. Sargantana (CAT)

Ha arribat l'hora de la festa!

17 peccati corren lliures pels carrers, despertant les passions, incitant a la diversió. Amb ells la festa és boja... i eterna!

La ira, la gola, l'avarícia, la luxúria, la peresa i la supèrbia tornaran a passejar lliures pels carrers a la recerca dels seus adeptes, que de ben segur, seran fàcils de trobar enmig de la festa.



La Confraria dels Pescadors passeja la Cucafera

Colla Gegantera i Cort de Bèsties de la ciutat de Tortosa (CAT)

La Cucafera és l'element més representatiu del bestiar tortosí, present en les celebracions des de l'edat mitjana, quan era portada per la Confraria de Sant Pere dels Pescadors, no pot faltar quan la ciutat està de festa. Si vols saber tot el que es fa a Tortosa, pots seguir-la per Facebook o Twitter.



Lluita d'espases

Lobos Negros (ES)

Al peu de les muralles, destres cavallers s'enfronten en armes. Lluita d'esgrima escènica amb espases roperes i cuidades coreografies a càrrec del campions d'Espanya en esgrima històrica.



Crida del Consell al so dels gaiters

AC 4+1 (CAT)

El llegendari de crides de la Senyoria anuncia per ordre del Consell General els actes previstos per a cada dia.



Lo circus del carrus

Associació Juvenil la Tuna Folk (CAT)

Un tropa de saltimbanquis i joglars són arribats per entretenir els ciutadans amb les seves arts. Gaudireu del seu domini del circ, amb malabars i equilibrisme, música, narracions d'històries i teatre, tot i que cada cop els costarà més executar els seus números perquè alguns dels artistes se centraran més en altres menes, de caire amorós.



Terç del Vescomte de Castellbò

Ball de Diables Lucifers (CAT)

Homes forjats en mil batalles, la milícia de Lluís Oliver de Boteller ha servit el seu senyor des de la Serra d'Espadà fins a les bandositats tortosines, sempre disposada a seguir-lo fins les darreres conseqüències.



Bobos da Corte

Malatitsch (POR)

Una companyia itinerant vinguda del regne de Portugal arriba a la ciutat amb números mai vistos per aquestes contrades. Malabars, acrobàcies, joglaria i dansa en un espectacle ple d'humor.

DESCOBREIX LA TORTOSA DEL RENAISSAMENT

VISITA GUIADA
ESPECIAL
RENAIXEMENT

SORTIDES:
11,30 H & 18,30 H
A LA CATEDRAL
(C/PALAU 5)

Informació -Reserves:
977 44 61 10 - 629 912 928
info@visitur.es
www.visitur.es



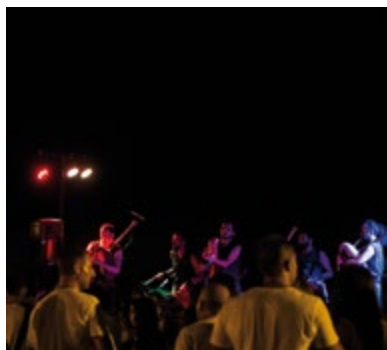
VISITUR
visites turístiques



Al pati amb Terpsícore

Alumnes del Conservatori de Música de Tortosa (CAT)

La musa de la música inspira aquests joves intèrprets. Amb les seves interpretacions dels grans temes de l'època et portaran l'esperit del Renaixement.



Algaravia e música per a dames e donzells sense son

El perímetre de les muralles sempre ha estat zona en què l'ordre establert es difuminava i és a les Avançades de Sant Joan on dura més la gresca durant tota la nit i més enllà de la sortida del sol.

Lloc: Avançades de Sant Joan, totes les nits a partir de la 1.00 h. Plànol 2



Ball de Cavallets

AC 4+1 (CAT)

Els cavallets lluiten, fan sonar els picarols i ens recorden les lluites per la conquesta, a càrrec de Ramon Berenguer IV, de Tortosa.



Balls i bullicies

AC 4+1 (CAT)

Dances populars i del Renaixement. Cada any la plaça Sant Joan se converteix en el centre del ball popular a la Festa del Renaixement. Si voleu passar una bona estona sense parar de ballar, aquesta és una cita ineludible.

*Lloc: plaça St. Joan (plànol 26)
Passi: divendres 21 a les 23.30 h.*



Bohemian Bards

Bohemian Bards (TXE)

Des del regne de Bohèmia arriben a la Festa amb una posada en escena impactant i un repertori basat en la música dels segles XIII al XVI, interpretat amb instruments rèpliques dels medievals



Cercavila de gaiters

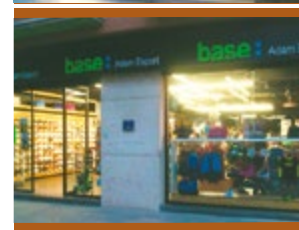
AC 4+1 (CAT)

Al segle XVI, una de les preocupacions de les universitats i de les senyories era la contractació de ministrils, sonadors o tocadors per a les festes i celebracions. Els gaiters animen els carrers amb la seva cercavila i la seva presència sempre és motiu d'alegria.



*Més de 100 anys
calçant les
Terres de l'Ebre*

Avinguda Generalitat, 47
Tel. 977 440 131



*Més de 500
models per
escollir*

Plaça Barcelona, s/n
Tel. 977 445 718



*Calçats per
tothom*

Avinguda Generalitat, 25
Tel. 977 440 666



Avinguda Generalitat, 12
Tel. 977 441 573

43500 Tortosa

TORTOSA



Cornalusa (PT)

Una formació vinguda del regne de Portugal que es caracteritza per les seves versions enèrgiques i incansables dels temes més populars de l'època.



Fa de Tortosa

Associació per a la promoció de la música renaixentista a Tortosa (CAT)

Joves músics amb una sòlida educació musical interpreten peces de tot el segle XVI, populars i profanes, tal com si de músics de cort es tractés.



Fanfara de la Vegueria

Lo Golafre (CAT)

Amb solemnitat, la formació de trompetes heràldiques i percussió del senyor veguer obre i anuncia les cerimònies i els actes més destacats.



Grimorium

Turdió (ES)

Uns éssers mitològics i fantàstics sortits dels Grimoris, llibres antics pagans que contenien una guia d'encanteris i d'invocacions, arriben a la ciutat amb els seus poders i la seva música.



Sübitus (CAT)

Un quintet de músics de carrer que toquen enèrgicament temes amb orígens ancestrals basat en troballes de cançons de les èpoques medieval i renaixentista que ens transporten al bell mig de de la Catalunya de segles enrere.



Turdió (ES)

Experimentada companyia que, amb una acurada instrumentació històrica, ens presenta la música del que sonava a les corts de l'època del Renaixement.



La Suterranya (CAT)

Amb una rigorosa formació composta per instruments d'època, són el millor exemple dels grups musicals sorgits arran de la Festa del Renaixement.



Jabardeus (ES)

Sonadors i tocadors vinguts dels quatre cantons del regne de Castella, viatgen amb les seves alforges plenes de ritmes i melodies que transformen els espais allà on actuen.



Ut (ES)

Rescatant les actituds lliures i improvisadors dels músics del passat, Ut es presenta amb una visió renovada i personal dels períodes medievals i renaixentistes a través d'una àmplia gama d'instruments d'època com violes de roda, gaites, sacabutxos, etc. i un repertori musical de cantigas, tourdions, alemandes, bransles...

viñolas
VIATGES

— des del 1962 —

**SORTIDES
DES DE TORTOSA
AMB GUIA
ACOMPANYANT
EXCURSIONS INCLOSES**

Més informació:
viatgesvinolas.com
c/Sant Blai 31
977 446 006
Tortosa

GCMD000222

SUISSA & LYON · Del 8 al 14 d'octubre · 1450 euros



VIETNAM · Del 6 al 17 de novembre · 2665 euros





Lei Joglars d'Ébre (CAT)

Dances i música amb joglars del terme de Tortosa que glossen històries cavalleresques, amoroses i burlesques. Transmeten amb la seva música l'alegria i les ganes de ballar.



Manza Tsabres

Asso tant qu'y aura des chèvres (FR)

Vinguts de Monastier, una petita vila al costat de Le Puy-en-Velay, aquest grup de músics conserven la identitat i les tradicions de la terra del Velay. Manza Tsabres (els menja cabres en occità, tal com eren coneguts els habitants d'Alvèrnia) combinen el repertori del Renaixement, amb el repertori tradicional local i adaptacions originals.



Va de vent (CAT)

Gran formació amb instruments de vent. Els seus arranjaments de les peces de l'època són senzillament espectaculars i amb la seva presència omplen els carrers i places per on passen.

OLEGARIO ESTRADA ENDERROCS

- Gestor autoritzat de residus de la construcció i demolició (RCD) núm. E-T139,09
- Transportista autoritzat de Residus Industrials núm. T-2804
- Transportista autoritzat de Residus Inerts de la Construcció núm. TRC-139
- Empresa autoritzada per a treballs amb amiant (RERA - Registre d'Empreses amb Risc d'Amiant)
- Servei de contenidors



630 970 643
625 324 573



Les Veus del Renaixement

Orfeó Tortosí (CAT)

Les polifonies de l'època a càrrec d'aquesta entitat musical de gran tradició local en un marc únic com l'església de la Puríssima.



Ordo Vagorum

Transmontanus (CAT)

Vagant d'una ciutat a una altra, uns personatges singulars, els goliards, una mena de trobadors del Nord, que sovint empen el llatí per fer broma, cantar a la primavera, cançons d'amor i enamorament, o per fer befa de reis i papes... ara estan un altre cop aquí i us ofereixen cànctics, músiques i diàlegs profans.

Visites Guiades durant la XXII Festa del Renaixement



Dijous 20 de juliol

19.00 h - Visita al REFUGI ANTIAERI núm 4



Divendres 21 de juliol

17.30 h - Visita a la TORTOSA del RENAISSANCE
19.00 h - Visita al REFUGI ANTIAERI núm 4

Dissabte 22 de juliol

10.30 h - Visita a la TORTOSA TEMPLERA
11.00 h - Visita guiada TORTOSA a PEU
12.30 h - Visita guiada a la CATEDRAL
19.00 h - Visita al REFUGI ANTIAERI núm 4

Diumenge 23 de juliol

10.30 h - Visita a la TORTOSA TEMPLERA
11.00 h - Visita a la TORTOSA i ANTICS HABITANTS
10.30 - 11.30 i 12.30 h - Visita al REFUGI ANTIAERI

CONFICON
Turisme i Tradicions

INFORMACIÓ I VENDA Tel. 670 795 216
Pintor Gimeno, 1 - tortosa@conficon-turisme.com
CONFICON Turisme i Tradicions



Campament de les Cavalleries

Equitor (CAT)

Senyors, pareu-vos ací a abeurar muntures, a reposar el cos i a alleugerir el cansament de l'esperit.

Lloc: pl. Escorxador, plànol 19



Campament de les Quincalles

AC Terra d'Aigua (CAT)

El Campament de les Quincalles arriba a Tortosa. El podreu trobar seguint la flaire de les herbes, les potingues i els ungüents que porten, capaços de curar qualsevol mal.

Lloc: pl. dels Dolors, plànol 18



Campament del Pou

Taverna del Pou (CAT)

Al costat de la Taverna del Pou, els seus membres troben refugi de l'activitat frenètica.

Lloc: pl. Mossèn Sol, plànol 24

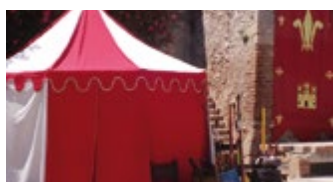


Campament del Terç

Associació Juvenil Ball De Diables Lucifers (CAT)

Els piquers tenen en el campament el seu lloc de descans. Allí es relaxen juntament amb les seves famílies i la resta de la tropa per poder estar frescs per entrar en acció en qualsevol moment.

Lloc: carrer del Replà, plànol 26



Campament dels Abanderats

Colla Jove de Dolçainers de Tortosa (CAT)

Els abanderats es reuneixen en el seu campament per descansar i preparar les següents actuacions.

Lloc: pl. Escorxador, plànol 19



Campament dels Pescadors

AC CPS Renaixement (CAT)

Gràcies a la riquesa de les aigües de l'Ebre i les pesqueres del Delta, els pescadors es convertiren en un dels col·lectius més nombrosos de la ciutat. Agrupats en la confraria de Sant Pere, s'han instal·lat a la vora del riu per seguir amb les seves labors i comeses habituals.

Lloc: pl. Escorxador, plànol 19



Centre d'Interpretació del Renaixement

Descobreix com era la ciutat als segle XVI i la gent que hi vivia i, avui en dia, formen part de la Festa del Renaixement.

Lloc: c. St. Domènec, plànol 5



Els Reials Col·legis, la joia del Renaixement

El pati del conjunt renaixentista més important de Catalunya sempre impressiona. No podeu marxar de Tortosa sense haver-lo vist.

Lloc: c. St. Domènec, plànol 27

Estructures Metal·liques

Sucessor J. Povill, S.L.U.



Pol. Ind. Baix Ebre, carrer C parc. 167 • 629 174 741
43897 CAMPREDÓ-Tortosa fjpovill@gmail.com



Els invents de Leonardo da Vinci

La Fragua de Vulcano (ES)

Leonardo da Vinci és l'arquetip d'home del Renaixement, pintor, escultor, científic, enginyer, etc. La seva curiositat abraçava tots els camps del saber humà. En els seus dissenys imaginà artefactes increïbles, avançats al seu temps, la majoria dels quals no es van poder construir fins passats segles. Descobriu alguns dels seus invents més representatius en aquesta mostra.

Lloc: pl. Dolors, plànol 18



Els Reials Col·legis en detall. Exposició fotogràfica d'elements concrets

Arxiu Comarcal Baix Ebre (CAT)

Una exposició fotogràfica a on diferents fotògrafs han captat elements concrets i singulars del col·legi de sant Jaume i sant Maties. Moltes d'aquestes imatges són detalls que sovint passen desapercebuts davant la visió general de l'edifici renaixentista. Amb aquesta mostra es vol posar l'accent en la riquesa dels matisos més enllà de l'espectacularitat del conjunt. Lloc: Reials Col·legis, plànol 27



Exposició permanent del Centre d'Interpretació de la Festa del Renaixement

El segle XVI fou una època apassionant de la història de Tortosa. En el Centre d'Interpretació podeu conèixer la Tortosa d'aquell període i els elements de l'època que tots junts conformen la Festa del Renaixement.

Lloc: Centre d'Interpretació del Renaixement, c. St. Domènec, plànol 5



Exposició Santa Maria Dertosa

La col·lecció de la Catedral de Tortosa és plena de tresors i obres d'art acumulats al llarg dels segles. No més per visitar l'antic refectori i dormitori dels canonges la visita val la pena, però quan veureu el cadirat renaixentista del cor, us quedareu meravellats.

Lloc: catedral de Santa Maria, plànol 4



L'Onada
Serveis a les Persones



més de 30 centres
a tot Catalunya

L'Onada Tortosa us desitja una FELIÇ FESTA DEL RENAISSAMENT



SERVEIS ENTORN RESIDENCIAL

- Residència
- Estades Temporals
- Transport
- Perruqueria
- Pròtesis
- Acompanyament Hospitalari / Especialista
- Compres i Encàrrecs
- Modista
- Cura de la Imatge
- Servei d'Extres
- Acompanyament al Dol



SERVEIS D'ATENCIÓ DOMICILIÀRIA

- SAD (Servei d'Atenció a Domicili)
- SAP (Servei d'Atenció Permanent)
- Teleassistència
- Servei de Respir
- Bugaderia al Centre
- Bugaderia al Domicili
- Servei de FISS TAC
- Guarda i Custòdia de Claus
- Gestió Farmacològica
- Estudi, Valoració i Adequació de la Llar



SERVEIS A LA COMUNITAT

- Centre de Nit
- Menjador Social
- Apats a Domicili
- SPA
- Ajudes Tècniques
- Taller Físic-Bio-Psico-Social
- Suport Especialitzat
- Gestió i Tràmits
- Transport



SERVEIS ENTORN CENTRE DE DIA

- Centre de Dia
- SAJAR (Servei d'Atenció Integral a la gent gran en l'Àmbit Rural)
- UDTD (Unitat de Diagnòstic i Tractament de Demències)





Falconeria i vols d'exhibició a les muralles

La Fragua de Vulcano (ES)

La falconeria és una antiga art cinegètica pròpia de prínceps i senyors. El Consell ha instal·lat al costat de la muralla medieval una imponent exposició d'aus rapaces.

Lloc: pista poliesportiva de Remolins, plànol 12

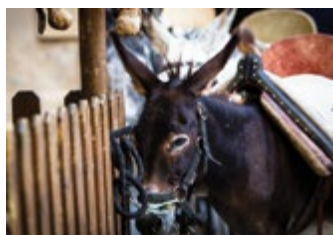


Jocs i atraccions infantils

La Fragua de Vulcano (ES)

Atraccions per als més menuts

Lloc: pl. Dolors, plànol 18



Jocs i atraccions infantils i passeigs amb burret

La Fragua de Vulcano (ES)

Amb atraccions de fusta mogudes per una força molt humana i burrets per voltar per la Vilanova (que era com es coneixia el barri de Remolins a l'època) en un mitjà de transport molt divertit.

Lloc: pl. Immaculada, plànol 22



La impremta de Gutenberg

La Fragua de Vulcano (ES)

La invenció de la impremta de tipus mòbil per Johannes Gutenberg, l'any 1440, significà una revolució en el coneixement i la seva difusió, que deixava de ser d'accés exclusiu d'una elit cultural. Podreu veure com funcionaven les impremtes primitives que generaren aquest salt fonamental en la història de la humanitat.

Lloc: plaça Dolors, plànol 18



Les oques del castell

La Fragua de Vulcano (ES)

Les oques sempre han estat molt bones guardianes i per aquesta raó l'alcaid del castell s'ha proveït de més de 100 oques per a fer la feina que els seus homes no fan.

Lloc: pista poliesportiva de Remolins, plànol 12



Lo Taulell al Carrer

Tortosa +

Recuperant l'esperit dels antics comerços del segle XVI, els comerciants treuen els seus taulells pel centre comercial.

Lloc: carrer del centre comercial i nucli antic



Mercat del Vall

La Fragua de Vulcano (ES)

A la plaça dels Dolors s'han reunit mercaders i artesans vinguts de tots els racons de la Corona.

Recorregut: carrer del Vall, pl. dels Dolors, Nou del Vall i del Replà fins pl. St. Joan



Mercat d'Època

La Fragua de Vulcano (ES)

Al peu de les muralles de la Suda, veniu, mireu, remeneu, trieu i compreu els productes, des dels més quotidians als més exòtics.

Recorregut: carrers Ciutat, Croera, Sta. Anna, pl. St. Jaume, Antoni Casanova, pl. Immaculada, Major fins travessia del Mur



Mulet & Hidalgo

Cansaladers Xarcuters

Don Álvaro, 29
43897 Campredó
www.mulethidalgo.net

Repartiment a domicili gratuït

Carnisseria 977 597 583
Oficina 977 597 191
mulethidalgo@gmail.com



PATEIX MAL D'ESQUENA O DE COLL?

Hi ha una solució!

Mal de cap i migranya
Hèrnia Discal, Ciàtica
Vertigen, marejos

Mal de coll
Lumbàlgia
Estrés i ansietat

Amb una esquena sana, aconsegueixes més salut!

OFERTA ESPECIAL AQUEST MES! Un examen complet Quiropràctic per 35 €, normal és de 70€

Rebecca A Jackson, Dra. en quiropràctica
Tel. 977 511 104 www.quiropacticotortosa.com

El Quiropràctic és la tercera professió sanitària del món. Els quiropràctics, són especialistes en la salut de la columna vertebral i sistema nerviós. La Dra. en Quiropràctica, detecta i corregeix les vertebres mal alineades en les seves mans d'una manera suau i sense cirurgia.



Mostra d'instruments de tortura

La Fragua de Vulcano (ES)

La Inquisició podia torturar els seus reus per aconseguir les confessions que buscaven. Els seus mètodes eren implacables i els mitjans per aconseguir-les variats i, fins i tot, imaginatius. Una mostra que us apropa als instruments per aconseguir aquestes doloroses declaracions.

Lloc: Avançades de Sant Joan, polvorí, plànol 2



Música de Llaüt i Tiorba

Raül Martínez (CAT)

Porteu els sentits al segle XVI a través del so del llaüt, la tiorba i la viola de mà. Una demostració pràctica i amb explicacions de la música que es tocava al Renaixement

Lloc: Palau Despuig, c. de la Rosa. Plànol 13 i claustre de la catedral, plànol 4



Passeig amb cavallets

Equitor (CAT)

Les millors muntures del Campament de les Cavalleries a la vostra disposició per sentir-vos talment com a cavallers a la recerca d'aventures.

Lloc: pl. Escorxador, plànol 19



Navegació per la façana fluvial i el bosc de Ribera amb el llagut lo Sirgador

Al llarg dels segles l'Ebre ha estat la gran via de comunicació que ha connectat les terres de l'interior peninsular amb la Mediterrània, amb Tortosa com a punt de pas ineludible. Navega en una recreació dels antics vaixells de càrrega, els llaguts, per la façana històrica de la ciutat fins veure-la desaparèixer entre el frondós bosc de ribera.

Informació i reserves a info@losirgador.com o a 652 39 82 88 i 616 90 57 48

Lloc: embarcador del Mercat

*Sortides: dijous 20, *19.30 i *20.30 h, divendres 21 *12.00, *13.00, 17.30, 18.30 i 21.00 h, dissabte 22 de Juliol *10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 16.30, 19.30, 20.30 i 21.30 h, diumenge 23 *10.30, 13.00, 14.00, 17.30, 20.30 i 21.30 h. Preu: 10 € adults, 6 € infants fins 10 anys i 2 € fins 4 anys. Amb* preu reduït adults 8 € i infants 5*



Taller de teixir i tenyir

Voluntaris de la Festa (RU-UKR)

Apreneu a teixir peces senzilles seguint tècniques emprades des de ben antic i descobriu com es tenyia antany amb tints naturals d'origen animal, vegetal o mineral.

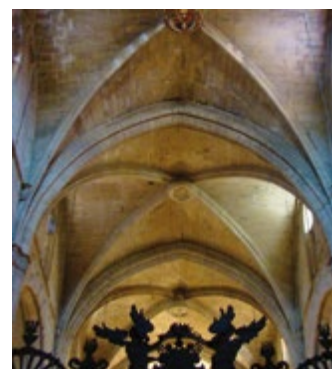
Lloc: pl. Dolors, plànol 18



Tancat dels Bous

Uns imponents exemplars de bous portats a la fira per demostrar la bondat de les pastures del terme.

Lloc: travessia Mur, plànol 29



Visita guiada als elements renaixentistes de la catedral

El 1597 el bisbe Gaspar Punter consagrava la nova catedral, les obres de la qual s'havien iniciat el 1347. Al llarg de 250 anys, la catedral cresqué, mantenint el seu estil gòtic però incorporant discretament les novetats de cada època. Una visita a càrrec de l'historiador Joan-Hilari Muñoz que es gaudirà des d'una nova òptica gràcies a la il·luminació interior estrenada recentment.

Lloc: catedral de Santa Maria, plànol 4 Passis: divendres 21 a les 22.00, 22.30, 23.00 i 23.30 h i dissabte 22 a les 22.00, 22.30, 23.00 i 23.30 h. Preu: 2 €

Lo Golafre
-DES DE 1985-



Associació Cultural i Juvenil Colla de diables i tambors Lo Golafre

43500 TORTOSA (Baix Ebre) • Travessia Mur, 13 (Remolins) • Tel. 655 778 254

www.logolafre.com

Visita al convent de Santa Clara

Del dijous 20 al diumenge 23 de juliol, d'11 a 13 h i de 18 a 21 h.
Santa Clara és el convent més antic de Tortosa, amb un claustre del s. XIII. Es poden comprar les pastes i els dolços elaborats per les monges.

Conficon, visites guiades:

• Dijous 20 de juliol

19.00 h. Visita guiada al Refugi antiaeri núm. 4

• Divendres 21 de juliol

17.30 h - Visita a la Tortosa del Renaixement
19.00 h - Visita guiada al Refugi antiaeri núm. 4.

• Dissabte 22 de juliol

10.30 h - Visita caracteritzada i guiada a la Tortosa templera
11.00 h - Tortosa a peu (gratuïta)
12.30 h - Visita guiada a la Catedral
19.00 h - Visita guiada al Refugi antiaeri núm. 4

• Diumenge 23 de juliol

10.30 h - Visita caracteritzada i guiada a la Tortosa templera
11.00 h - Tortosa i els seus antics habitants
10.30 h, 11.30 h, 12.30 h - Visita guiada al refugi antiaeri núm. 4

Info i reserves a

*CONFICON Turisme i Tradicions
c. pintor Gimeno 1 - plaça Paolet
670 795 216 - 977 443 174,
tortosa@conficon-turisme.com*

Gubiana dels Ports: Divulgació del patrimoni cultural i natural

• Dijous 20 de juliol

18.00 h - Visita guiada al Refugi antiaeri núm. 4

• Divendres 21 de juliol

11.00 h - Forat de Cuc. 2017-1557. Un intent de segrest a la Tortosa del Renaixement. Visita guiada. Punt de trobada: Plaça de de la Cinta.

18.00 h - Visita guiada al Refugi antiaeri núm. 4.

• Dissabte 22 de juliol

11.00 h - Forat de Cuc. 2017-1557. Un intent de segrest a la Tortosa del Renaixement. Visita guiada. Punt de trobada: Plaça de de la Cinta.
18.00 h - Visita guiada al Refugi antiaeri núm. 4.

• Diumenge 23 de juliol

11.00 h - Forat de Cuc. 2017-1557. Un intent de segrest a la Tortosa del Renaixement. Visita guiada. Punt de trobada: Plaça de de la Cinta
18.00 h - Visita guiada al Refugi antiaeri núm. 4.

+ info i reserves a

637 085 052 o a www.gubiana.com

Sopar amb espectacle de dansa del ventre

L'Assoc, Antics Banys Àrabs
De dijous 20 de juliol a dissabte 22 de juliol, tots els vespres.

Info i reserves: assoctortosa@gmail.com o 654 815 536

Sopars de Santa Clara

Divendres 21 i dissabte 22 de juliol, a partir de les 21.00 h
Sopars organitzats pels veïns d'aquest barri popular, un clàssic de la Festa. Es podrà visitar el brollador del Calvari.

Organitza: Associació de Veïns de Santa Clara

*Lloc: El Calvari. Pujada de St. Francesc
Tel: 639 856 481*

Visita guiada del Renaixement:

Catedral i exposició permanent, barri medieval i Reials Col·legis
Sortida: Catedral de Santa Maria
Divendres 21 i dissabte 22 a les, 11.30 i 18.30 h

Preu 5 € (inclou accés catedral)

*+ info a 977 44 61 10 o a info@visitur.es
Organitza: Visitur*

XVI Baixada del Renaixement Xerta - Tortosa nedant per l'Ebre

Dissabte 22 de juliol. Sortida a les 17.00 h des de l'embarcador de Xerta
*+ info a 977 580 557 o al correu-e: natacio@clubnataciotortosa.com
Organitza: Club Natació Tortosa*

Muom, concert de cants harmònics

Dissabte 22 de juliol a les 22.00 h
Lloc: església de la Reparació
*Info i reserves: 681 160 136 o assocportalexperience@gmail.com
Organitza: L'Assoc Portal Experience*

Música tradicional a bord de lo Sirgador

amb Sofia Morales i Sergi Trenzano. Un viatge inoblidable a les arrels del territori, el seu passat, la seva història i la seva lluita.
Informació a info@losirgador.com o a 652 39 82 88 i 616 90 57 48.

Divendres 21 de juliol a les 19.30 i dissabte 22 de juliol a les 17.30 h.
Preu: 15 € anticipada (punts de venda a La 2 de Viladrich i llibreria el Cid), 17 € taquilla.

*Lloc: embarcador del Mercat
Organitza: ARTRA i Lo Sirgador*

De les conductes poc decoroses a la taula del meu senyor

Banquet del Renaixement amb música al Restaurant Paolet per a què hom pugi aprendre de quina manera deu estar a la taula sens que la mestra de sala li faça abandonar-la

E la pitança mes la doctrina valdran 29 diners, aytambé enclou impost de consums
Divendres 21 de juliol a les 21.30 h.

*Restaurant Paolet
Info i reserves: 977 446 653
Rbla. Felip Pedrell 56*

Germans Marín *Pâtisserie artisanale*

Fàbrica i oficinas:
Carrer un, n. 30 tel. 977470309 fax 977470975
43894 Camarles (Tarragona)
E-mail : info@germansmarin.com
www.germansmarin.com

Punts de venda:

CAMARLES
Carrer sis, n. 3 tel. 977 470 309
Carrer vint-i-vuit, n. 2
tel. 977 470 838

Punts de venda i degustació:

L'ALDEA
Avda. Catalunya 301
TORTOSA
Plaça Joaquim Bau, n. 1 baixos
tel. 977 581 201
Vora Park, Pas. Joan Moreira, n. 22
tel. 977 511 501
Cervantes n. 6 tel 977 443 010



Crema de Pastisset CUKAFERA



*Fet a casa nostra,
a Tortosa,
a les Terres de l'Ebre*

SIN
LACTOSA
LACTOSE
FREE

SIN
GLUTEN
GLUTEN
FREE



70 cl

BODEGAS Y DESTILERIAS LEHMANN · C/ Castelló, 8-14 · TORTOSA · 977 500 716
www.lehmann.es @Absentalehmann absentalehmann

Deltebre I. La història d'un naufragi

La història d'un vaixell de transport militar de l'Armada anglesa enfonsat a la desembocadura de l'Ebre l'estiu de 1813, durant la Guerra del Francès, explicada a través del jaciment, excavat i estudiat a través de l'arqueologia subaquàtica i amb peces de les que es van trobar.

Dijous 20 i divendres 21 de 9 a 14 h i de 18 a 24 h i dissabte i diumenge d'11 a 13 h i de 18 a 24 h.

Gratuït

*Lloc: Serveis Territorials de Cultura de la Generalitat de Catalunya, c. Jaume Ferran
Organitza: Serveis Territorials del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya*

Quan el sentiment s'expressa

Exposició de pintura i escultura de José Martí Pino

Del 14 al 19 de juliol de 18.00 a 21.30 h. i del 20 al 23 de juliol de 18.00 a 00.00 h. Inauguració 14 de juliol a les 20 h.

Lloc: Taller de Cinta Dalmau, c. Ciutat 7

Taller familiar d'elaboració d'instruments antics a bord de Lo Sirgador i cantada de música tradicional.

*Diumenge 23 de juliol a les 11.30 h.
Preu: 10 € adults, 6 € menors de 10 anys i 2 € menors de 4 anys.*

*Informació a info@losirgador.com o a 652 39 82 88 i 616 90 57 48. Lloc: embarcador del Mercat
Organitza: ARTRA i Lo Sirgador*

abanderatstortosa.cat

T'agrada?

Apunta't!



Al voltant de la festa



Mengeu de Festa

Del 20 al 23 de juliol

El Renaixement no solament representa una renovació en el món de l'art, la filosofia, la política i la cultura. A la taula, també es fa un salt en el que es menja, com es fa aquest menjar i, fins i tot, com es menja. A Catalunya, a causa de la seva relació més estreta amb els regnes d'Itàlia, aquestes innovacions són assimilades abans que als regnes veïns de la Península. Són els catalans els primers de menjar a taula, asseguts, utilitzant coberts i cadascú amb el seu plat individual, en contra del costum dels castellans de menjar asseguts al terra i en una escudella comuna.

Aquest gust per la cuina es reflecteix en l'edició de diferents receptaris que durant anys seran llibres de referència, com el Llibre del Coch (1525) del Mestre Robert, i que ara serveixen de font per als restauradors de Platigot a l'hora de preparar el Mengeu de Festa.

Durant els dies de la **Festa del Renaixement** deixeu-vos dur per un món de sabors i olors ja desaparegut. **El Mengeu de Festa**, les jornades de la cuina del Renaixement, és una oportunitat per conèixer la cuina catalana més antiga i copsar com ha evolucionat fins avui dia.

Tot i això, algunes receptes de la cuina medieval catalana amb el pas del temps s'han perdut. Sabeu com es feia el menjar blanc a l'època del Renaixement? Aquí teniu la recepta del Llibre del Coch, per si voleu provar-la a casa.

De menjar blanc

Menjar blanc se fa daquesta manera: Primerament pren una Gallina e VIII honçes de farina de arròs e mija liura de aygua ros: e una liura de sucre fi: e VIII liures de let de cabres e sino ni ha pendràs tres liures de ametles blanques: e après pendràs la gallina que sie bona e grossa e tellosa: e com volràs fer lo menjar blanc mataràs la Gallina e plomar la has en sech e renta-la bé e vaja a bullir ab una olla de part que no si aja cuynat nenguna cosa: e com la gallina sia mes de mig cuyta pendràs los pits dela gallina e esflir la has axí com Açafrà: e après pendràs la aygua ros e ruxar ho has a des a des sobre los fils de la gallina: e après vaja tot açò dins a la olla mas no sia de coure ni stanyada de nou sino pendria la sabor del estany e si es estanyada de frech fareu la bullir ab molt pa e estubar la heu molt be: e açò perquè la sabor del estany hisca de fora: après met-hi la gallina e pendràs del brou de

la gallina mateixa: e metràs hi esemps de sobre la gallina: he hajes hun menador de fust e desfés-ho perquè no prenga la sabor de la leya: e pendràs la meytat de la let e metrà la dins la olla ab la dita gallina: e après metràs hi la farina de bona manera poch a poch e menant tostems perquè nos prenga ab la olla: e metràs hi VIII dines de sucre dins la olla e vaja a bullir mas mena tostems de una manera sens may reposar: e com mancara de la let met ni: mas vaja a poch a poch que no tot plegat: e guardat be del fum: e com lo menjar blanc tornarà clar la gallina es bona: e sinó guarda no metes mes let: e com lo menjar blanc se tornarà axí com lo fromatge torrador: lavors es cuyt e metràs hi la aygua ros e après lo greix de la olla empero que sie net que no y haja carn salada: e sapies que de una gallina ne trauràs VI escudelles: e vaja defora a estubar se be e après fes scudelles e metràs hi damunt sucre fi. E de aquesta manera se fa lo menjar blanc bo e perfetament: e es provat de tot axí.

**Per la Festa del Renaixement,
Mengeu de Festa!**

Noves oficines a Tortosa



OCMP

ESTEVE LLEIXÀ

Obra pública i privada
Urbanització
Construcció i edificació
Abastiment, sanejament i tractament d'aigües
Rehabilitació i reformes

c. Comerç, 30 · 43500 TORTOSA · ☎ 659 899 058 · ocmpla@ocmpla.es
www.ocmpla.es

OCMP

**Gestió hidrocarburs, desembussos
buidat de fosses sèptiques, polit i abrillantat
llimpiesa de fumerals, perforació de formigons**

MICN

Manteniments, canalitzacions i neteges

Servei 24h.
☎ 638 913 409
info@mcnserveis.com
43500 TORTOSA



RESTAURANT PAIOLET
Rambla Felip Pedrell 56
977 446 653

LES BONES PITANCES DEL PALLOL

Bona ffruyta fresca
Sopes daurades
Albergínies farcides
Bunyets d'abadejo ab mel
Bon lop en pa
Búrnia de figues e roses, un gentil menjar
e bella cosa
Vi de vernaça ab pimentes de clareya

La dita pitança val 20 diners aytambé
enclou impost de costums

RESTAURANT MATADERO
Rambla Felip Pedrell, 94
Tel. 977 441 120

Ous remenats amb lardufes
Bons escabetxos
Tripes
Cassola de carn
Baborada de peix fregit
Mirraust de pomes e vainilla

Flaó de mató
Ginestada
Postres típics de l'època

LO LLAÜT
C. Comerç, 41
Tel. 977 500 223

1r. plat (PICA-PICA A TAULA):
Taula de bons embotits ibèrics e formatges
Albergínia a la morisca farçida ab bona
carn

Bones carxofes fresques ab formatge e let
de amelles e lagostins

2n. plat (a escollir):
Abadejo ab crosta de ays e oli e e bones
carxofes fresques
Galtes de tocino ab potatge seliandrat
(avellanes i ametlles)

Postres (a escollir):
Flaó farcit de mirraust de pomes
Menjar blanch

Bodega: Vi de la nostra terra e aygüa
Preu: 22.72€ + iva (10%) = 25€

tel.: 964 471 119
fax: 964 467 462
e-mail pirotecniatomas@pirotecniatomas.com
web www.pirotecniatomas.com

**"Tienda de venta al publico,
Pirotecnia Recreativa
y material de Fiestas."**

**Pirotecnia
TOMÁS S.L.**

RESTAURANT BAR NOU
Av. Generalitat, 85
Tel. 977 441 023

PLATS
Enciamada reial
Abadejo e cloïsses ab julivertada
Pa torrat ab baldana e llonganissa
Conill ab pebrada bruna
Bona cassola de cargols
Costelles de moltó e verduretes a la brasa

POSTRES
Dolços del renaixement
Préssec a l'agredolç
Brossat ab mel e romer

LIZARRAN
C. Teodoro González, 26
Tel. 977 445 337

ENTRANTS
Bona letuga ab codonyat, formatges e
ffruyts sechs e salsa camelina
(salsa de magranes, pa, vinagre i espè-
cies)
Pa torrat ab ays e oli, baldana, carn ado-
bada e llonganissa
Albergínes a la morisca farçides ab bones
carns

PEIXOS
Abadejo ab crosta de ays e oli e bones
carxofes fresques

CARNES
Bon janet de vedella a la Sarraïna
Galtes de tocino ab potatge seliandrat
(avellanes i ametlles)

POSTRES
Menjar blanch
Flam de brossat

**Tot l'equip de SECURITYPLA
els desitja Bones Festes**

www.securitypla.org



Tracte personalitzat



SECURITYPLA
977 077 066 (24h)



SEGURETAT

KIT COMPLET DE SEGURETAT PER AL TEU LOCAL O
LLAR. INCLOU CENTRALETA, DETECTORS I TECLAT



Connexió central receptora d'alarmes 18€/mes



CCTV

CÀMERES AMB VISIÓ REMOTA DES DEL MÒBIL
I CENTRAL RECEPTORA D'ALARMES



Sense Quotes Mensuals !!!

Informa't al comercial 654 11 41 62 jpla@securitypla.org

La Ruta de la Saboga

Tots els dies a partir de les 20.00 h



La saboga era un peix molt apreciat a la Tortosa del segle XVI, fins al punt que va esdevenir un obsequi per als visitants il·lustres.

El mateix Despuig l'elogia en la seva obra Los Col·loquis de la insigne ciutat de Tortosa.

Amb aquest rerefons gastronòmic, es configura un circuit d'evocadores tavernes que recreen l'ambient d'aquests establiments al segle XVI, agrupades amb el nom de la Ruta de la Saboga.

Algunes s'han convertit en un referent i un punt de trobada dins de la

Festa, on sempre trobareu animació, gresca i bon ambient.

A la Ruta de la Saboga participen les tavernes següents: la Taverna de l'Aguilot, la de les Cavalleries, la dels Piquers, la del Jueu, la del Pont de Pedra, la del Pou, la del Pou de la Figuereta, la de la Torre Grossa, la del Vall i la dels Pelegrins

Segueix el peix al plànol de la Festa i les trobaràs totes. Cada una té algun element que la diferencia de la resta.

Tindràs temps d'anar-hi, a totes? .



"Ofereim cuina tradicional amb productes de proximitat als infants i a la gent gran de les terres de l'Ebre"

Tel. 977 310 371

www.cuinagestio.com



Les Llepolies de la Festa



Els pastissers i forners se sumen a la Festa, recuperant la pastisseria més tradicional, com les **garrofetes del Papa** i els **pastissets** i preparant també llepolies, que solament podreu degustar durant els dies de la Festa, elaborades segons el mode de fa cinc-cents anys.

N' hi ha tant de dolces com de salades, no dubteu a tastar-les. Són:

- El pa de la Festa.
- Coca de l'Emperador, elaborada amb anguila.
- Coca d'espínacs, formatge i fruita seca.
- Coca del Renaixement o prim, elaborada amb farina, oli, mel i fruita seca.
- Torretes: coquetes amb la forma de l'escut de la ciutat al segle XVI.
- Menjar blanc amb llet d'ametlles i aigua rosada.
- La bona coca d'albergínia ab carn salada
- Bunyols de matafaluga
- Pit de Sultana ab Brossat de Violeta
- Biscuita alts ab figues fresques

En els forns i pastisseries de Tortosa trobareu les **Llepolies de la Festa**.

BALDANES D'ARROS ♦ BOTIFARRA ♦ CANSALADA CURADA

**CARNISSERIA
MARISIN**

Botiga:
Mercat Central 86-87
43500 Tortosa
Tel. 977 510 280

Obrador:
C/ Amposta, 40 baixos
43500 Tortosa
Tel. 977 504 535

Recomanacions:

- Vestiu-vos d'època i participeu en tots els actes.
- Per evitar aglomeracions, quan accediu al nucli antic utilitzeu el transport públic o bé els aparcaments habilitats al Recinte Firal, al passeig de les Bicycletes i al passeig de Ribera, i accediu als espais de la Festa a peu.
- El nucli antic disposa de l'aparcament soterrat del c. Montcada, des del qual podreu accedir de manera còmoda al nucli antic i als espais d'actuació.
- Per arribar a les Avançades de Sant Joan, heu d'accedir a peu, pel carrer de Sant Domènec i carrer Costa del Castell, o bé per Remolins, per la plaça de la Immaculada i carrer de la Suda. Les persones amb disminució i mobilitat reduïda poden accedir-hi amb vehicle per Sant Josep de la Muntanya.
- Pel fet d'assistir als actes de la Festa del Renaixement, doneu el vostre consentiment perquè les imatges en les quals sortiu siguin publicades al web de l'Ajuntament, el programa de Festes o altres mitjans gràfics

que així ho hagin pactat amb l'Ajuntament de Tortosa.

- Algunes de les activitats dutes a terme per tercers en el marc de la Festa del Renaixement i incloses en aquest programa poden ser subjectes a pagament, l'import del qual es donarà a conèixer en el mateix lloc de realització.
- L'organització es reserva el dret de modificar la programació, els espais, els itineraris i els recorreguts i anul·lar o afegir actes, sense avís previ, per causes justificades.

Descobriu Tortosa a
www.tortosaturisme.cat

Tota la info a
www.festadelrenaixement.cat

Descobreix Tortosa amb la Cucafera

 /cucaferatortosa
 @cucaferatortosa

IVECO GARCID
CASE III
AGRICULTURE

Garcid, S.L.
Taller autoritzat

43897 Campredó (Tarragona)
Polígon Industrial Baix Ebre
Carrer A - Parcel·la 18
Tel. 977 59 77 55
Fax 977 59 76 80

Col·laboren:



ACONSEGUEIX-LO PER 15€*

* Preu especial fins al 31/7/16

EL JOC DE LA FESTA DEL RENAIXEMENT



Pol. Ind. Baix Ebre c/D Par. 93 · 43897 Campredó-Tortosa · 977 597 100 · querol@querolgrup.com · www.querolgrup.com

Organitza:



Ajuntament
de Tortosa



Amb el suport:



Grans col·laboradors:



Membre de:



www.ebrenavegable.cat





aigües de TORTOSA

**EMPRESA MUNICIPAL
DE SERVEIS PÚBLICS, S.L.**

ADMINISTRACIÓ

C/ Nova Estació, 27
43500 TORTOSA

Tel. 977 510 181 Fax 977 510 797
administracio@aiguesdetortosa.cat

SERVEIS TÈCNICS

C/ Nova Estació, 27
43500 TORTOSA

Tel. 977 446 538 Fax 977 510 797
serveistecnics@aiguesdetortosa.cat

www.aiguesdetortosa.cat